

# THE UNIVERSITY OF ILLINOIS LIBRARY

Rarebook & Special Collections Library







LIGHARY OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS

## THE ART OF

MAKING

## DEVISES,

TREATING OF

Hieroglyphicks, Symboles, Emblemes, Ænigma's, Sentences, Parables, Reverses of Medals, Armes, Blazons, Cimiers, Cyphers and Rebus.

Written in French by HENRYESTIENNE Esquire, Interpreter to the French King for the Latine and Greek Tongues:

Translated into English, and embelished with divers Brasse Figures by T.B. of the Inner Temple, Gent.

Whereunto is added

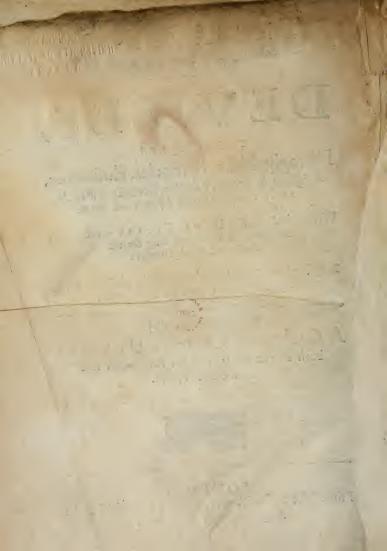
A Catalogue of CORONET-DEVISES

both on the Kings, and the Parliaments fide
in the late Warre.



LONDON.

Printed for Richard Royston, and are to be fold at the Angell in Ivie Lane, 1648.





## TO THE NOBILITIE

A N D

GENTRY of ENGLAND.

His Piece (being fent me out of France, as a double rarity, both in respect of the subject and the quality of the Author) I had no sooner

read, then (taken with its ingenuity) I was moved to cloathe it in an English habit, partly out of envy, that other Nations should glory to have out-knowne us in any Art, especially ingenious, as is this of Devises, which being the proper badges of Gentlemen, Commanders, and persons of Honour, may justly

1001604

#### The Epistle

challenge their countenance and favour, whereunto tis facred.

My Author affirmes himselfe to be the first hath written of this subject in his Mothertongue; and I might fay the like here, were it not that I find a small parcell of it in Camdens Remaines, under the title of Impreses, which are in effect the same with Devises. Thence, you may gather, that the Kings of England, with the Nobility and Gentry, have for some hundreds of yeeres (though Devises are yet of far greater Antiquity) both esteemed and made use of them: onely in former times they arrived not (as now) to that height of perfection; for they sometimes did (as the unskilfull still doe) make use of Mottoes without figures, and figures without Mottoes. We read that Hen. the 3. (as liking well of Remuneration) commanded to be written (by way of Devise) in his Chamber at Woodstock,

Qui non dat quod amat, non accipit ille quod optat.

Edw. the 3. bore for his Devise the rayes of the Sunne streaming from a cloud without any Motto. Edmond of Langley, Duke of York, bore

a Faulcon in a Fetter-lock, implying, that he was locked up from all hope and possibility of the Kingdome. Hen. the 5. carryed a burning Creffet, sometimes a Beacon, and for Motto (but not appropriate thereunto) UNE SANS PLus, one and no more. Edw.the 4. bore the Sun, after the Battell of Mortimers-Crosse, where three Sunnes were seene immediately conjoyning in one. Hen. the 7. in respect of the union of the two Houses of York and Lancaster, by his marriage, used the White Rose united with the Red, sometimes placed in the Sunne. But in the raigne of Hen. the 8. Devises grew more familiar, and somewhat more perfect, by adding Mottoes unto them, in imitation of the Italians and French (amongst whom there is hardly a private Gentleman, but hath his par= ticular Devise) For Hen. the 8. at the interview betweene him and King Francis the first, whereat Charles the fift was also present, used for his Devise an English Archer in a greene Coat drawing his Arrow to the head, with this Motto, Cui Adhareo, Praest; when as at that time those mighty Princes banding one against another, wrought him for their owne particular.

A ;

To the honour of Queene Iane, (who dyed willingly to fave her child King Edward) a Phenix was represented in his Funerall fire with this Motto, NASCATUR UT ALTER. Queene Mary bore winged Time, drawing Truth out of a pit, with VERITAS TEMPORIS FILIA. Queene Elizabeth upon severall occasions used many Heroicall Devises, sometimes a Sive without a Motto, (as Camden relates) and at other times these words without figure, V1-DEO, TACEO, and SEMPER EADEM. King Iames used a Thistle and a Rose united, and a Crown over them, with this Motto, HENRICUS Rosas, REGNA JACOBUS. Pr. Henry (besides that Devise which is appropriate to the Princes of Wales) made use of this Motto, without figure, FAS EST ALIORUM QUERERE REGNA. And His Majestie that now is, that other of Our Prince CHRISTO AUSPICE REGNO. beares (as all the Princes of Wales have done fince the black Prince) for his Devise (which

\*A learned
Brittan is of o. we commonly, though corruptly call the Prinpinion that it
[bould be Eich
dyn, i.e. your Oftrich feathers, and for Motto, \*Ich Dien,
man, in the
Brittishtongue, i. e. I serve, in the Saxon tongue, alluding to

that

that of the Apostle, The heire while he is a childe,

differeth nothing from a servant.

The late Earle of Essex, when he was cast downe with sorrow, and yet to be employed in Armes, bore a sable Shield without any sure, but inscribed, PAR NULLA FIGURA DOLORI. Sir Philip Sidney (to trouble you with no more) denoting that he persisted alwayes one, depainted out the Caspian Sea, surrounded with its shoares, which neither ebbeth nor sloweth, and for Motto, SINE REFLUXU.

Some may object, that in regard Tiltings, Tournaments, and Masques, (where Devises were much in request) are for the present laid

aside, therefore Devises are of lesse use.

Whereto I answer, that as those Justing or jesting Wars are disused, so have vve now an earnest, though much to be lamented Warre, vvhich renders them more usefull then ever, I meane for Cornets and Ensignes; And of these, let me also give you some examples out of the present times. On the Kings party, one beares for his Cornet-Devise Saint Michael killing the Dragon for the figure, and for Motto, Quis Ur Deus? Another is so bold as to

beare

#### The Epifile

beare the picture of a King Crowned and Ar-

med, with his Sword drawne, and this Motto, Melius est Mori in Bello, Quam vi-DERE MALA GENTIS NOSTRÆ. Athird bears onely a Dye, with UTCUNQUE QUADRATUS. A fourth figures the beast called an \* Ermyne, \* The Natistavvith this Motto, MALLEM MORI QUAM Fœrather choose to DARI. A fift represents five hands snatching at dye, then defile a Crown, defended by an armed hand and fword from a Cloud, vvith this Motto, RED-DITE CREARI. A fixt figures a Landskip of a pleasant Country, vvith houses, corne, &c.

> invaded by beggerly people, and for Motto, BARBARUS HAS SEGETES? &c.

lists say that this beaft will

ber farie.

On the Parliaments party vve find one bearing in his Cornet, the Sun breaking through a Cloud, with Exurgat ET DISSIPABUNTUR. Another represents a Deaths-head, and a Lawrell-Crown, with Mors VEL VICTORIA. \* A third figures an armed man, presenting a fword to a Bishops breast, with VISNE EPI-SCOPARE? the Bishop answering, NoLo, NOLO, NOLO. A fourth fayes onely (without any figure) TANDEM BONA CAUSA TRIUMPHAT. A fift represents the Sunne, dissipating a clou-

dy

dy storme, with Post Nubila Phoebus. A fixt, figures an armed man, hewing off the corners of an University Cap with his sword, and this Motto, Muto Quadrata Rotun-

DIS, &c.

Now though these Devises for the most part argue wit in the Composers, yet many of them are either imperfect or defective, which may be attributed to the want of the prescribed rules of this Art, which this Treatile doth afford you, together with a Synopsis or short view of Hieroglyphicks, Emblemes, Reverses of Medalls, and all other inventions of vvit, vvhich any vvayes relate thereunto. I might also shew you here how many several waies Devises are useful (especially for Seals, being drawn from some essentiall part of the bearers Armes) but that I hold it not fit to forestall the Reader in a Preface. I am onely to beg pardon for my leffe polisht style, (which I shal the rather hope to obtain, since things of this nature require a plain delivery, rather the elegancy or affected phrase) not doubting but that the discovery of this Art will yeeld so great contentment to you, whose wits are elevate as farre above the vul-

a

#### The Epiftle, &c.

gar, as are your rankes and qualities, that in some Academicall Session, you will decree the Author to be your President, the Art your Exercise.

Ex Ædib. Interioris Templi 27. Mart. 1646.

T.B.



### THE AUTHORS PREFACE

Uscelli (an Italian Author) saith, that it belongeth onely to the most excellent, wits and best refined Indoments to undertake the making of Devises, and that it is a quality

lub.

which hath been fought and defired by many, but very few have been able to put it in execution. Paulus Jovius (one of the choicest wits of his time, and the first that enriched us with this Art) confesseth ingenuoufly, that of himselfe he could never make any one whereof he could be entirely satisfyed. Johannes Andreas Palazzi inferrs from thence, that if it be a difficult matter to frame a Devise, compleated with all its properties, That à Fortiori it is a hard thing to prescribe precepts, and score out the way to attaine to that perfection. As for my selfe I confesse freely, that being moved unto and instructed by my late Vncle Robert Estienne in making Devises, eight and twenty yeares agoe, I made a greater quantity then and found it a lesse labor, then now, that I know the excellency and

#### The Preface.

subtility of the Art; wherein verily I have taken so great delight, that the exercise of Arms, could never divert me from so noble an employment, which hath alwaies been to me a well-pleasing recreation amidst the fatiques of war. And as I endeavoured (as neer as possible) to attaine to the perfection of this Art, I applied my selfe (with equall care) to read the Greek, Latine. Italian, and French Authors, who have treated of Hieroglyphicks, Symboles, Emblemes, Ænigmaes, Armories, Cimiers, Blazons, Reverses of Medalls, Devises, and such like inventions of Wit, which have some relation to each other, I distinguished them the one from the other, for my own particular use, and collected thence all that seemed most notable unto me. At length being sollicited by my friends (who had a great opinion of my ability for these Essaies,) I have. adventured to publish this little Tractate, devoid of all graces and embellishments, contenting my selfe onely to. discover to others the light which I could receive from famous Authors; To the end that those who have lesse experience herein then my selfe, may reap some profit thence. And that I may excite some better Genius (wherewith this age is much more enriched then the precedent) to improve my defign and supply my defects; From such I hope happily to gaine some favour (though otherwise my labours succeed not, according to my aime)

*since* 

#### The Preface.

fince I am the first that hath treated of this subject in our mother tongue. In a word, there's no beginning, but is difficult, nor is there any Pesant (though never so simple) that merits not some kind of recompence; in having been a guide and shewed the way to a great number of Captaines, who following it, have atcheived their

noble designes.

I am then resolved to entreat of Hieroglyphicks, Symboles, and reverses of Medalls, of the Ancients (and of those but summarily, because many have already beaten the same Tract) since most Writers draw the origin of them from our Devises; Nor will I lose the opportunity to say something of Ænigma's, Emblemes, Gryphes, and Parables, As also of Armes, Cimiers, Blazons, Cyphers, and Rebus, which the un-knowing confound with Devises, according to the necessity of the discourse, which shall oblige us to unfold their differences. We shall observe the definition and Etimologie of Devises, their origin and antiquity, their utility and finall end. We shall (to render them perfect) recite the rules of their bodies, which some call figures, and of their Mottoes which are termed Soules and words, with the relation they have each to other, the places from whence they ought to be drawne, and generally all that is to be observed in bringing a Devise to perfection; yet without undertaking to

esta-

#### The Preface.

establish such inviolable Rules, either by my owne particular opinion, or in the name of the Italians, but that I will submit my Iudgment to the more learned in this Art. Nor will it be held reasonable that we altogether subject our selves to the Italian Laws in this occurrence of so small concernment, since in all things else they are accustomed to receive Law from our Armes.

Henry Estienne S' des Fossez.

APARIS,
Achevé d'imprimer pour la premiere fois
le 10. Mars, 1645.

### Tomy Noble Friend, M' THOMAS BLOUNT,

upon his Translation.

HOw could I style, or thinke my selfe a Friend To thee or Learning, should I not commend This curious Piece of thine : So full of wit As not to praise it, shews a want of it. Well may I terme it thine, so many things Added by thee, with rare Embeleshings. The subject lauds it selfe: the heavenly spheare The Elements, and works of Nature beare The matter of this Art; from whence to draw The life-conferring forme thou giv'st the Law. What Ensigne, Armes, or Action that aspires, But, to compleat it, an Imprése requires? What generous Soule will in a noble way His Mistresse Court, and not his wit display In some Devise? Let those who have but soule Enough to eate and drinke this work controule: Wits will applaudit, and the most refin'd Disclose most Entertainments for the Minde.

7. W. Ar.

#### The Names of the Greek, Latine, Italian, and French Authors cited in this Treatife.

Anlus Gellius. Alexander. Alciat. Atheneus. Aristotle. Alexandro Farra. Antipater. Arvigio. Academico Renevato. Rible. Budaus. Bargagli. Bartholomy Taëgio. Caussinus. Cicero. Clearebus. Clemens Alexandrinus. Charles Estiennies history. of Lorraine. Diomedes. Donatus. Demetrius Phalerius. Du Belly. Aschylms. Ensebius. Epictetus. Fabius. Frastaglate Intronate. Gabriel Simeoni. Hannibal Care. Herodotus.

Hipparchus. Horace. Iohannes Bodinus. laques Torelly Fane. Iohannes Andreas Palezzi. Ludovico Dominici. Moscopulus. Olaus Magnus. Origen. Orus Apollo. Ovid. Paulus lovius. Philo the Jew. Pythagoras. Pierius. Perphirius. Pindarus. Pausanias. Petrarch. Plutareb. P. Critus. Ruffinus Aquiliensis. Ruscelli. Stacins. Salmazius. Scipione Ammirato. Tipotiss. Virgil. Valla. Valerius Probus.

THE



#### THEART

Of making

## DEVISES:

Hieroglyphicks, Symboles, Emblemes, Ænigma's, Sentences, Parables, Reverses of Medalls, Armes, Blazons, Cimiers, Cyphres and Rebus.

#### Снар. I. Of Hieroglyphicks.



Here is no doubt, but that after the Hebrewes, the Egyptians were the first that did most precisely addict themselves to all manner of Sciences; nor did they professe any one, which they esteemed more commendable, then that of Hieroglyphicks, which held the first rank among their secret Di-

sciplines, whereof Moses had without doubt a perfect Idea, as the holy Scriptures testifie: From whence we gather, that he was absolutely perfect in all the learning of the Egyptians.

. . . .

Philo

Philo the Tew confirmes this more cleerly in the life of Mofes which he hath written; where it is observed, that Moses had learned from the Doctors of Egypt, Arithmetick, Geometry, and Musique, as well practick as Theorick, together with this hidden Phylosophie, expressed by Characters, which they term Hieroglyphicks, that is to fay, some marks and figures of living creatures. which they adored as Gods: Whence we prove the Antiquity of this Science, which had Mefes for her most renowned Disciple.

And Pythagoras (whose Master in this Science was Anopheus of Heliopolis ) transferred it into Greece, where he enrich'd it with

many Symboles that beare his name.

Nevertheleffe it is not probable, that the Egyptians were absolutely the first Authors of this Learning, fince \* Alexander (in the Historie of the Jewes which he compiled) faith, that Abrahams lived some certaine time in the City of Heliopolis with the Egyptian Priests, to whom he taught Astrologie, which he gloried to have received by Tradition from Enoch. And truly, the Principles of other Sciences could not be infused by Abraham into the minds of Posterity, without these kinds of Symboles and Anigma's, which ferve as a Rind or Bark to conferve all the mysteries of our

Ancestors wisdome.

Besides, God framing this world with such varieties of living creatures, fet before the eyes of our first Parents some draughts and resemblances, whence men might perceive, as through the traverse of a Cloud, the insupportable rayes of his Divine Majety. Therefore Epilletus to good purpose hath noted, that men have within their foules & Ose willowa, fome Symboles and marks of his Divinity, which God imprints in us, by the Species of all those objects which he fets before our eyes. Twas for the fame reason that so many objects which presented themselves to the view of Adam, Enoch, Moses, and the other Patriarchs, were as so many Characters illuminated by the Divine splendour, by means whereof the Eternall Wildome did configne his name into the heart of man. And I am the rather of this opinion, because I see, that all those, who (moved by the same spirit) have treated of the mysteries of our Religion, have throwded them under the veiles of Figures and Symboles; we fee nothing more frequent in the one and the other Testament. And truly the Hebrewes did so esteeme this way of speaking and writing by Characters, that all their discourses

\* Eusebius makes mention of this Author.

discourses which were subtile and ingenious, and had in them much grace and acutenesse, they called MASCHAL, which word

is properly understood of Parables and Similitudes.

But that which begot credulity that the Egyptians were the first inventors of this Science, was the great estreme they had of it, and the multitude of Figures which are engraven by them in

all Monuments of Antiquity.

Philo the Jew saith, That the Science of the Egyptians is two-fold; The one valgar, plaine and exposed to all the world, to wit, Geometry, Astrologie, Arithmeticke, and Musique: The other obstruse and sacred, called Hieroglyphicks, which by the meanes of some Symboles and Enigma's, did containe the grave and serious mysteries as well of the faculty of Theologie as of Phisologie and Policy: And this was onely common amongst the most learned Priests. Therefore Origen calleth this Science of Symboles, isegama 2824444474, holy letters.

Moreover, the Egyptians were wont to fay, that there was a certaine divine power that prefided in the science of Hieroglyphicks and illuminated the understandings of those who studyed it, by expelling those shades of darknesse occurring in the Meanders and ambiguities of so great diversity of things, to conduct them to

perfect and true knowledge of their Characters.

The places whereon they incided these Figures, to conserve their memory, were their laborious Obelisques, the well-wrought Frontispieces of their Temples, and the huge bulk of their Pyramides, whereof *Lucan* makes mention in these Verses:

Nondum flumineos Memphis contexere libros Noverat, in faxis tantum voluerefq; feræq; Sculptaq; fervabant magicas animalia linguas.

Nor yet knew Memphis (now grand Cairo nam'd) With fluid Inke to write what they'd have fam'd: Birds, Beafts of stone, engraven shapes they us'd, As signes, and bookes, of what they deeply mus'd.

Ammianu Marcellinus makes ample mention of the Figures engraven upon those Pyramides, and saith, that they did not make use of Letters, as we doe, but that one onely Letter did sometimes signific a word, and one sole word a sentence, and did also expresse their minds by certain Characters; As by the Bee making Honey,

B 2 they

they meant a King that ought to observe moderation and clemencie amid the rigour of his Lawes: and so of other Examples,

which I omit, to avoid prolixity.

Nor did the Egyptians onely make use of these Hieroglyphicks, for that Science did extend to other Nations, even to the Septentrionalls, as Olam Magnus witness. We have the example of Idanthura, King of the Scythians, in Clemens altexandrinus, who threatning Warre against Darius, instead of a Letter, sent him a Mouse, a Frog, a Bird, a Dart, and a Plough, giving him to understand, that he would constraine him to deliver up his Empire to him: By the Mouse meaning the Houses; by the Frog, the Waters; by the Bird, the Ayre; by the Dart, the Armes; and by the Plough, the Soyle.

Others expound it thus: That if they did not fly like Birds, or hide themselves like Mice in the ground, or like Frogs in the water, that they should not avoid the power of his Armes, denoted

by the Dart.

The Symbole, Anigma, Embleme, Fable and Parable depend upon, and have affinity with this Science, yet they differ in some respects.

## CHAP. II. of Symboles.

His word Symbole hath a large extent, according to the number of its fignifications: for being derived and to ouganous i συμβάλλω, this word Symbolum must of necessity have many Interpretations, which the Grammarians as well Greeks as Latines have noted: For fometimes it fignifieth that which any one brings for his part by way of contribution to a Feast, other whiles it is taken for the Feast it selfe: sometimes for a Seale for Letters, and fometimes it fignifieth the order, watch-word, or fieldword, given to Captaines and Souldiers, and divers other things, which draw their origin from thence. Besides, it importeth a kind of prefage or token of some future event; such as defire to know more of it may confult Moscopulus. But that which is for our purpose above all this, it also signifies the Armes of a Towne, or the Medal of a Prince. And as the Greeks made use of Symboles for their Cities and Lawes, so also for intricate sentences and my-**Ricall**  sticall matters. Therefore Ruffinus Aquiliensis saith, that for this reason, the Apostles published their Symbole, by which they declared thir beleefe concerning Religion. Even so the Pythagoreans in a mysticall and abstrace sense, did by Symboles briefly demonstrate that which they would have to be observed. In a word, the property of Symboles is to be concealed and enveloped in Labyrinths of obscure sentences, which hath been so much observed by Pythagoras, that thereby we know those which are his.

Moreover, Demetrius Phalerius doth note one thing in Symboles worthy observation, That a great sense ought to be comprised under the gravity and brevity of Symboles, whereof he gives an example, when we say, that the \* Cigales sing upon the ground, \* Cigales are a as much as to say, the trees are selled. Therefore brevity mixt with broad-headed a certaine gravity, comprehending many things under one and the same mounth site fame signification, is the property of a Symbole.

There are some Symboles which are of the nature of Proverbs, ordinarilysit on and Pythagoras himselfe made use of them, as when he saith, Ex trees, and sing omni ligno non sit Mercurius, giving to understand, That all wits screaking sa-

are not capable of Learning.

It is also to be noted, that they are of three kinds, Morall, Natu- and night; rall, and Theologicall. And that which is proposed to us in these living onely of the dewos heaSymboles, by meanes of the Corporeall senses, doth penetrate our ven, which sheep

understanding.

The learned Caussinus (from whom I have borrowed the most by certaine of that which I have spoken concerning Hieroglyphicks) saith in a bongue-like Book he compiled thereof, That Symboles (in the signification on their bream wetreat of) are no other, then the signes of some intricate thing:

or (as Budaus would have it) they are but similitudes and reference.

blances of things naturall.

Hereunto I will adde, That the Ancients themselves made use of Symboles instead of Epitaphs, upon the tombes of the dead, without any other Inscription, as it is to be seene in one of Antipaters Epigrammes of a woman, on whose Urne were engraven a Bridle, a Head-stall, and a Cock; The Cock signified Vigilance; the Bridle, that she was the Moderatrix of the house; and the Headstall, that she was very retentive in words. There is another example hereof in the learned Salmazius his Exercitations upon Pliny.

th kind of thick, broad-headed and mouth! Ile flyes, which ordinarilyfiton trees, and fing (after their s fereaking farfice) and night; eliving onely of the dew of heavy draw into them to by certaine a tongue-like prickles, placed on their breafts

6

A Nigma is a Greek word, which fignifieth an obscure and intricate speech or sentence, so that in holy Scripture it is often taken for a mysticall and abstruse matter, and Philosophers themselves, with other samous Authors, have attributed the name of Symbole to Anigma's. Gellius saith, that Anigma's are also called Gryphes, from the name of a certain Net, for a smuch as at Banquets (where Anigma's are much in request) the understandings of the Feasters are caught (as it were in nets) by obscure questions. Amongst the Greeks-they also took their denomination from Cups and Goblets, for that they are used amongst such instruments. But let us leave this Discourse to Grammarians, as also the difference between Gryphe and Enigma, to come to the definition.

The Anigma (according to Diomedes and Donatus) is an obfcure fentence, expressed by an occult similitude of things, or it is a speech hard to be understood in respect of the obscurity of the Allegory: And for this reason Fabius hath written, that the Anigma was called a very obscure Allegory & anison anison with the Anigma was called a very obscure Allegory.

which fignifies to speak obscurely and ambiguously.

The Gryphe (according to Clearchus) is a sportive question, which exacts an information of the matter, contained in the fentence proposed, be it for honour or reprehension. Cicero doth not approve the use of it in Orations, because obscurity therein is a great defect: But it may very well be used at merryments and in Princes Courts, for as much as such questions doe whet mens wits, and hold them in suspence, to the great contentment of the hearers. Now of Anigma's, some are obscure in words only, some in their fense and meaning, and others both in the one and other. These are commonly derived from Similitude, Dissimilitude, Contrariety, Accidents, History, Equivocall termes, and other figures of Rhetorick, according to the variety of Languages. Clearchus and Atheneus (whose opinions Aulus Gellius followeth) doe allow of them in serious matters, and in other subjects of Philosophie. In times past rewards were assigned to those that could explicate Inigma's, when contrarywife, those that were Non-plus'd by them, were condemned in a certaine Fine.

CHAP.

## CHAP. IV. of Emblemes.

Though an Embleme hath some affinity with the Anigma, it differs not withstanding in this, that drawing (as it were) the Curtaine from before the Anigma, it declares the matter more plainly: For the Embleme is properly a sweet and morall Symbole, which consists of picture and words, by which some weighty sentence is declared. See an Example.



Emblemes are reduced unto three principall kinds, viz. of Manners, of Nature, of History or Fable. The chiefe aime of the Embleme is, to instruct us, by subjecting the figure to our view,

and

and the sense to our understanding: therefore they must be something covert, subtile, pleasant and significative. So that, if the pictures of it be too common, it ought to have a mystical sense; if they be something obscure, they must more clearly informe us by the words, provided they be analogick and correspondent. Thus much for the Anigma may suffice, since Alciat, and many other Authors have entreated thereof more at large.

## CHAP. V. Of Parables and Apologues.

The Parable is a similitude taken from the forme to the forme, according to Aristotle: that is to say, a Comparison in one or many affections of things, otherwise much unlike. Those Grammarians are mistaken, that affirme, that a Parable cannot be taken but from things seigned, for it may be drawne from any History, as well Naturall as Morall, and sometimes from Fables, but in such case Parables are properly called Apologues, such are those of Asop.

There are two kinds of Parables, the one vulgar, which comprehends the common and triviall fimilitudes; the other facred, which is drawne from a more holy and mysticall doctrine.

I have spoken of all these things in the first place, to the end, that viewing the definition and natures of them, we be not henceforth troubled to discerne them from Devises, whereof we are about to commence our Discourse.

#### CHAP. VI.

#### of the Etimologie and Definition of Devises.

In this point, Scarcity restraines me on the one side, and Super-shuty distracts me on the other. I find not any man that shews me the Etimologie of this word, Devise: And in its definition the Italians have so many different opinions, that it is a hard matter to discover which of them is the best.

Those that have written of Devises in Latine, as Tipotius, (who

hath made an ample collection of them) calls it Hierographie; because (saith he) it is a more facred signification of the thing, or of the person, which is not onely expressed, but also impressed with Characters and Letters. He calls it facred, not onely because the invention in it selfe is facred, if you attribute it to the Egyptians; or for that almost every thing was by the Pagans esteemed holy, and to be honoured with Divine Worship; But also, because that after the manner of mysteries, it conceales more then it discovers.

Heobserves, that the Characters were painted, carved, or engraven, and the Letters written, either to forme sillables, words, or fentences; Therefore that Author divides Hierography into Hieroglyphick and Symbole: whereof the first is taken for the picture.

as the other for the inscription.

The Italians call a Devise an Imprese, deriving it from the verbe Imprendere, which fignifies, to undertake; because the ancient Knights did beare upon their Sheilds a Devile, discovering the designe of their enterprize, which is called in Italian Imprese, and that doth also fignifie a gallant and heroicke action. Palazzi confounds this word Devise (which he so cals in Italian) with that of Linrée, but wee take it not according to that fignification : For Liurées are Badges, Liveries, or Cognizances, and a Devise is nothing elfe with us, but the Imprese of the Italians, and in that sence Gabriel Simeonitakes it. Therefore I am of opinion, that the Devife, having the same end and scope, ought also to have the same originall; And it is very probable, that this French word is taken from Architecture: For when a Master Mason, or Architect.undertakes a building, he layes the Plat-forme and Devise of it, to make the agreement; infomuch, as from this word Devise (which is the discourse made upon the Structure of the whole edifice) comes the term of devifing a mork, or devifing a building: that is to fay, to lay the plot or defign of it, and from thence, without doubt, cometh this word Devise, which is, as an Image of our inclinations or affections. Befides, we have a more particular definition of it, in this French word Deviser; whereof Du Belley makes use, when he faith Devifer quelqu'un, in flead of describing or displaying peoples manners: And truly, a man cannot better depaint the humour or passion of any person, then by making his Device. It is by it (as Palazzi faith) that we represent and discover humans passions, hopes, feares, doubts, disdaine, anger, pleasure, joy, ladneffe.

nesse, care, hatred, friendship, love, desires, and all other motions of the foule. This I take to be the true Etimologie of the word. which relates more to the purpose, and hath a more proper signification then the Imprese of the Italians, fince they doe not only expresse generous designes by their Impreses (as Bargagly faith) but also all kinds of fancies, and other affections, which nevertheleffe the verb Imprendere doth not include in the Italian fignification.

As for the definition of a Devise (according to the Track which Ammirato hath compiled on this subject, and entituled, Il Rota) the true Devise is that which beareth the picture of some living creature, Plant, Root, Sun, Moon, Starres, or of any other corpcreal subject, with some words, sentence, or proverb, which serve as it were for its foule. Moreover, this Author adds, that a Devise is no other thing, then an expression of our mind, or a declaration of our thoughts, veyled neverthelesse under a knotty conceit of words and figures: fo that being too obscure, and therefore unintelligible, it rather merits the name of an Anigma, then that of a Devise: He faith further, that as some define Poetry to be a Philosophy of Philosophers: that is to say, a delightful meditation of the learned : so we may call a Devise the Philosophie of Cavaliers.

But Bargagli (who is one of the last Authorsthat hath seriously handled this Art) checks this definition of Ammirato, and proves it insufficient, and not particular enough for a Devise; for that the Embleme and Reverse of Medals may be comprized in it: Therefore he defines it thus particularly; faying, That a Devile is an amassing or connexion of figures and words, so strictly united together, that being considered apart, they cannot explicate themselves di-

finctly the one without the other.

But to give you a definition, which may be effentiall, and more appointe for the Devise, it is needfull to know the substance, true forme and propriety of it: Let us therefore fearch out these three

parts of the Devise in other Authors.

The fecret Academicks of Breffe hold that a Devise is a mysticall medley of picture and words, representing in a narrow roome to all those, whose fancies are not altogether blunted with want of knowledge, some secret meaning, in favour of one or more persons.

Centile is of opinion, that a Devise is a thing compounded of figures and words, which discover some gallant and heroick defign:

And

upon

And (to explain himself) saith, that the term of Composition holds the place of a Genm & Predicament in this definition; That that refemblance or relation which discovers the Authors intention is to be found in the figure, That the words represent a short discourse in some fort obscure, the sence whereof relates to the particular quality of the figure, whereto it serves in liew of a soule: And that the heroick design holds the rank of Difference, being here, as the form that specifies the true propriety of the Devile.

Bargagli doth not altogether approve of this definition, having observed, that an effentiall part of the Devise is therein wanting, which is the Comparison, and upon the word Similitude (he saith) that Author doth not sufficiently explicate himself; besides that, Devises are not alwayes framed for noble and magnanimous Defignes, but indifferently to represent any passion of the mind.

And according to Palazzi, a Devise is a means to expresse some one of our more particular conceptions, by the Pourtraict of some thing which of it selfe hath some relation to our fancy, and by the use of some words, which are proper to the subject. This Author unfolds also the parts of this Definition, putting for the Genue, that a Devise is a meanes to expresse some Conceptions, and for the Difference, he addes, that the conceit of our fancie is expressed by the Figure, and that this Figure is necessarily accompanied with a concile Motto. By the terme of our fancie, he shewes that 'tis in this. that s Devise differs from an Embleme, which isput for a general precept. and not for any one particular person. By the figure of one thing and not of divers, for that one onely thing sufficeth to make a perfect Devise, though we may make use of two or three; so that this number, ought never to be exceeded: neverthelesse, we may fay that by thosetwo or three, one onely thing is represented. He addes thereto, this terme (of it selfe) to the end, that all helpe of colours ( which we use in Blazons ) may be excluded. He addes further. that it hath some relation; that is to say, it is not to be used without reason; to the end, that Cyphers in particuler be rejected, whereof the figures serve to no other end then to represent the names of the persons for whom they are made. And lastly he saith, that the Figure must be accompanied with a Motto, to shew the difference bet ween a Devise, and other representations, where words are not requisite, as in Deviles, where the Motto is an effentiall part, giving the forme, and as it were the foule to the body. The Commentator

upon Panlus lovius saith, That a Devise is a proper Badge of any one, taken to serve as an ornament or declaration of some thing, which he hash done, is to do, or is still in doing. But this (according to Bargagli is proper to the Reverse of Medals, where matters of Fact are represented. But amongst all the definitions, that of Bargagly is the most exact, where he saith, That a Devise is no other thing, but a particular and rare conceipt of wit, which is made by means of a similitude or comparison, having for that purpose the signre of something either naturals (so it be not humane) or artisticials, accompanied of

necessity with acute subtile, and concise words.

The first part of this definition is taken for the Genus: For as much as we may expresse those conceptions by other meanes, by gestures or actions, words, characters, and letters. Therefore he immediatly faith, that 'tis by way of Comparison, and therein is the principall and essentiall différence of the definition; fince he doth not allow that to be called a Devise, which hath no similitude or comparison, with the figure of some natural or artificial thing. These termes give us better to understand the difference of the definition, in explaining the way of the comparison, which is drawn from the nature or propriety of the thing figured; from whence, ( as from their proper place ) fimilitudes may be drawn, fit for our purpose. Neverthelesse, he doth not allow us to make use of the humane figure therein : But addes further, that the figure must be accompanied with a concise and subtile Motto; to the end, we may di-Ringuish a perfect Devise, from that which hath no words ( and which for that reason merits not that name; ) as also to distinguish it from Emblemes, Reverfes of Medalls, and such like inventions.

This last definition seemeth to me the most exact and rigorous of all: For to say the truth, to set forth or desend a perfect Devise, it ought to have all those conditions, according to the generall opinion of the most learned Authors, And Paulus Lovius (though hee hath not alwayes been so exact an observer of that Law, which in Devises prohibits the use of any figure of humane body) is surely as well excusable therein, as those Authors, who to good purpose, and gracefully have made use of the Images of some sale Divinities: And as for the comparison, I am cleer of opinion, that in it consists the greatest slight and subtilty of this Art; Not but that very handsome Devises may be composed by other means: but they cannot be perfect in all points, unlesse they be formed upon some comparison.

As

As for the Connexion of the words with the body of the Devise, I am of his opinion, that there is no invention that merits the title of Devise, if it be deprived of a Motto.

#### CHAP. VII.

#### of the Excellencie and Vtility of Devises.

Ne of the advantages which raises us above all other living Creatures, is the principle and faculty which enables us to communicate and understand each others will. Hoc enim uno prestamus vel maxime feris qued colleguimur inter nos, & qued exprimere dicendo sensa possumus, saith Cicero: But amongst all externall wayes of expressing our conceptions, be it by word, sentence, or gesture; there is one which we call Devise, by meanes whereof the most pregnant wits discover to their like, all the motions of their soule; their hopes, feares, doubts, disdaines, affrights, anger, pleasure and joyes, anguishes and sorrowes, hatred and love, desires and other heart-possessing passions. And by how much this way of expression is lesse usuall with the common people, by so much is it the more excellent: For it is cleane another thing to expresse our conceptions by a foule and a body, or (if you will) by figures and words, then to manifest them by way of Discourse. Bargaglisaith with good reason, That a Devise is nothing else, but a rare and particular way of expressing ones self; the most compendious, most noble, most pleasing, and most efficacious of all other that humane wit can invent. It is indeed most compendious, fince by two or three words it surpasseth that which is contained in the greatest Volumes. And as a small beame of the Sun is able to illuminate and replenish a Cavern (be it never so vast) with the rayes of its splendor: So a Devise enlightens our whole understanding, & by dispelling the darknesse of Errour, fills it with a true Piety, and solid Vertue. It is in these Devises as in a Mirrour, where without large Tomes of Philosophy and History, we may in a short tract of time, and with much ease, plainly behold and imprint in our minds, all the rules both of Morall and Civill life; tending also much to the benefit of History, by reviving the memory of such men, who have rendred

rendred themselves illustrious in all sorts of conditions, and in the practice of all kinds of Vertue.

It is the most noble way, since the persons, for whom Devises ought lawfully to bee composed, ought to be of a very eminent quality, or of an extraordinary vertue; fuch as all Soveraignes or Ministers of State, Emperours, Kings, Princes, Generals of Armies. Persons of Honour, and the most renowned Professours of Arts and Sciences. And to fay truth, Princes and their chiefe Ministers are the persons that doe most earnestly desire them, as if those noble minded Soules ( created by God to command and rule) had received from him a particular inclination to whatfoever is Divine, or August, as well on earth, as in the minds of men. There are also some Princes, that have addicted themselves to the invention of Devises; of which there is no small number amongst the Italians. And with the French, we find the great King Francis; who (besides the glorious Title of Conquerour) deserved that of Learnings Restaurator; and to whom the Family of the Estiennes hath such particular obligations: I meane Francis the first, who daigned himself to become the Author of his own Devise, where he caused a Salamander to be put into a fire with this Italian Motto, NUTRISCO ET EXTINGO,i.e. lam nourished by it, and perish by it, As Paulus fovius doth affure us.

Moreover, the invention is pleasing and efficacious, since to the contentment of the fight, it addes a ravishing of the mind, and that to the fatisfaction both of the one and the other; it brings also fome profit and utility, which is the perfection of a work: wherefore it surpasseth not onely all other Arts, but also Painting, since this onely representeth the body and exquisite features of the face, when as a Devise exposeth the rare conceipts, and gallant resolutions of its Author, far more perspicuously, and with more certainty, then Physiognomy can, by the proportions and lineaments of the face. It also much excelleth Poetry, in that it joyneth profit with pleasure; for as much as the most part of Poeticall inventions tend onely to administer delight, when as none merit the Title of true and perfect Devises , unlesse they beget content with their gentillesse, and yeeld profit by their Doctrine. For they not onely expresse our best fancies, but also render them in a more delightfull and vigorous manner, then that which is used either in speaking or writing. By the conceipts of the Devise, you declare the humour or

inclination

inclination of him that beares it, during the whole course of his life, and in respect the invention of the Devise is grounded upon some good design, the bearer is obliged, ever to appear to all the world, such, as he hath declared himselfe by it; as if it were an obligation signed with his hand, and sealed with his seale, which should constraine him never to depart from the exercise of Vertue, or as if it were a continual renewing of the Protestation he hath made, as well by the Figure, as by the Motto of his Devise, not to commit any unworthinesse, nor any thing contrary to that con-

ception of mind. The efficacie of a Devise spreads it selfe yet further externally, ferving as an example to others; infomuch, as by its quaint conceptions and fimilitudes, the Beholders are excited and enflamed to the fearch of Vertue, and to propose to themselves some such gallant defignes. It is not onely usefull to those that are neere us, but also to those that are further off; yes to those that shall come after us, by leaving them a perpetuall remembrance of the excellencie of wit, & comendable qualities of him that did compose or bear it: Besides, it is a means, much more proper then either prose or verse, to make his friends or confidents understand his secret intention: a Lover may use it, as the Spokesman of his affection to his Mistresse; a Master to his Servitor; a Prince to his Officers, or Subjects: for the length of Poems, and prolixity of great Difcourses in bookes, often foyle the Readers, when as the whole meaning of a Devise is no sooner looked upon, but conceived by the intelligent Reader. Moreover, a Devise presents it selfe to the eyes of all the world, in being placed upon Frontice-pieces of houfes, in Galleries, upon Armes, and a thousand other places, whence it becomes a delightfull object to the fight, even whether we will or no, and by that meanes we are in a manner obliged to learne the Conception of him that bears the Devise.

Tis true, this Art is one of the most difficult, that any wit that is acute, and rich in invention can practife (according to the judgment of Paulus Jovius) and doth onely appeare facile to those that never did exercise it; or though they have made some Essayes of it, I do assure my selfe, their Devises were not legitimate, nor their Rules observed: For Devises are not like those Vessels of Earth, which are made as soon as the Potter hath cast them in the Mould. Reade Hannibal Caro upon this subject, who

writes

writes his opinion to the Dutchesse of Vrbain in these very terms. Devises are not things which are met with in books, or which are made according to the sudden sance of an Author; they often require long meditation, and it seldome happens that they are created by a Caprichio, or an extravagant sally of mit; tis true, such are sometimes better then those, that have made us pumpe a longer time; but it belongs onely to the expert Prosessor of that Art, to be thus happy in the production of Devises.

My design in proposing all these difficulties hath not beene to withdraw good wits from these neat Essayes; that onely to shew that this Art hath this common property with the best and most excellent things of this world, that it is difficult, and not acquired

but by a long study.

#### CHAP. VIII.

## of the Origin and Antiquity of Devises.

Hose (whose scrutiny into the Origin of Devises soares high-I eft) doe derive it from God himselte, and affirme that he is the first Author of them, since he planted the Tree of Life, or rather the Tree of Knowledg of Good and Evil in the terrestrial Paradife, explaining himself by these words, NE COMEDAS. Besides, in the old Testament in building the Tabernacle & the Ark, he appointed the Figures which he would have to be engraven, with his owne mouth, as the Cherubins of Gold, Bells, Candlefticks, the Table and Altar of Cedar ( which is subject to no corruption ) the Braffe Grates about the Altar, the Pomegranets upon the Borders of the High Priests Vestment, to fignific Concord and Union, and several forts of Vessels, Instruments, precious Stones, Figures, Colours, Vestments, and other things. In the New Testament, the Paschall Lamb with this Motto, ECCE QUI TOLLIT PECCATA Mun Dt: The Lyon, Oxe, Eagle, and Man, to fignifie the tour Evangelists. It is there also where we see the Holy Ghost denoted by the Dove, and our Saviour Jesus Christ by the Pellican, who hath shed his precious blood for his young ones: we may also fee him represented there by the Sun, the Rock and the Lilly.

If the fourse of Devises have not so noble and ancient an Origin

it must bee at least derived from the Hieroglyphicks of the Egyptians, who by the formes and figures of divers Animals, feverall Instruments, Flowers, Hearbes, Trees, and such like things accoupled and composed together instead of letters did deliver their minds and conceptions. As when they would fignifie a vigilant man, they would figure the head of a Lyon; because ( according to the Naturalists ) that Beast sleepes with his eyes open : When they would expresse an acknowledgment of some good turn, they painted a Stork, and so of others; whereof many examples are to be seen in Orus Apollo (curiously translated and commented on by Causinus ) Pierius, Porphirius, in the Fourth Book of Abstinence from Meat, and else-where. And that which Poets faign of Proteus to have transformed himself sometimes into a Lyon; sometimes into a Bull; sometimes into a Serpent, fire, water, and into a thousand other shapes, proceeded without doubt from this, that he was learned in the Science of the Hieroglyphicks: This King (the most aucient of the Egyptians) did beare upon his head sometimes the head of a Lyon; fometimes of an Oxe, or of fome other living Creature, to fignific the conception of his mind, and the defignes which he had in hand.

Against this opinion of Andreas Palazzi, Bargagli affirmes, that Devises have no more resemblance with the Hieroglyphicks of the Egyptians, then with those of the holy Scriptures, which expresse unto us the mysteries of Religion, and of all things sacred; nor doth he allow, their Origin to be derivded from Reverses of Medals; for as such as they did onely serve to represent some memorable thing, happening at that time, and had no designe to manifest any affections or humane passions; whereas the Devise serveth to discover to our friends or equalls the conceipts of our mindes, which were would not have knowne to one

thers.

As for my felfe, I am of opinion, that as all Arts and Sciences were not perfected in their Infancy, but were compleated by little and little: fo these Hieroglyphicks and Symboles were a Species of that, which we call Devise: For it is certain, that under these veiles lye hid some rare meaning, and that those who first framed Devises had no other Idea then onely that.

But (fetting afide the Hieroglyphicks) doe we not fee a great refemblance of Devises, even from the time of the Theban Warre

D (which

(which was 1300. yeares before the Incarnation of our Saviour) as Aschylm noteth, in his Tragedy, entituled, The seven before Thebes, where (speaking of Capaneus) he saith, that in his Shield he had a naked man painted with a flaming Torch in his hand, and these words written in Letters of Gold, JE BRUSLERAY LA CITE, I will burn the City. The same Author (speaking of Eteocles ) (aith, That he bore upon his Buckler or Shield the picture of an armed man, placing a Ladder against a wall, with these words, MARS MESME NE ME POURRA REPOUSSER DE LA MURAILLE, i. e. Mars himself shall not repulse me from the wall. We see in Pindarm, that in the same Warre, Amphiaram bore a Dragon on his Shield. Stacius likewise writeth, that Capanew and Polynices bore, the one an Hydra, the other a Spynx. The Ancients for the most part made use of these kind of Devises in their Shields, and Cimiers, or habiliments for the head, which is plainly feen in Virgil, Ancid. 8. when he numbers the people that came in the behalf of Turnus, against the Trojans. Therefore in this I approve the opinion of Palazzi, and reject that of Bargagli, though it be true, that all the rules of Deviles are not there observed : for in some, you may see humane figures and bodies without foules or words: But these Censurers should have lived before those Ancients to have prescribed them the Law. I am easily perfwaded, that if those inventions of wit merit not the name of Devifes, that they have at least a great affinity with them, and that they were the Pattern by which ours were contrived. But (I befeech you) shall we not approve of that which we read in Paulanias concerning Agamemnen, who going to the Trojan Warres. bore the head of a Lyon carved upon his Shiela (to intimidate the enemy ) with thele words.

HIC PAVOR EST HOMINUM, MANIBUS GERIT HUNC AGAMEMNON.

This Agamemnon in his hands doth bear, To frike you mortalls with a pannick feare.

For we may perceive in it some essentiall parts of a Devise; the figure taken from nature, and without humane sace, accompanied with

with words, and a fit comparison, proposing a gallant defigne, and a particular conceipt of wit. That also which Cefar fixed on the Gates of his Palace, cannot be altogether rejected by Bargagli, though he approve it not: 'Twas an Oken Crown, which the Romanes called Civique, to fignifie, that his affection to wards the people was fo tender, that he made more account of the prefervation of one Citizens life, then of the destruction of many Enemies: That was at least intelligible in those times, when all the world knew that the Civique Crown was given for a Guerdon to him that had faved a Citizen: do we not fee that it declares a conception, and proposes that which he defires to execute? Is not this defign commendable, and doth it nor savour of Gallantry?

As touching the Hieroglyphicks, and the Symboles of holy Scripture, which Bargagli affirms to have no resemblance with our Devises; because by them sacred mysteries and points of Religion were onely proposed: will he banish Piety from the Devife? will he that so noble and so excellent an invention shall ferve to no other end, but to expresse our amorous conceptions, our hatred, joyes, forrowes, friendship, ambition, and other humane passions? How many Devises of Kings, Princes, & Persons of quality, do we see wholy replenished with devotion? We have a number of Examples in Tipotius his collection of Devises, which he hath so learnedly and piously expounded. How many my Rieall and facred ones are there in his first Tome, as well of the Holy

Croffe, as of the bleffed Sacrament?

I confesse Medals are so ... what more different, in that their scope was but to immortalize the memory of Emperours, Confuls, and Republicks, setting forth, as in a Tablet, their most heroick actions andhopes, as being found that the memory of them would continue longer in braffe, filver, and gold, then in Histories written upon paper; yet there are some of them that resemble our Devises, as that of Velpatian, wherethere is a Daulphin about an Anchor, as who should say, PROPERA TARDE. It is true, this wants words, which are an effentiall part of a Devise (according to the opinion of Bargagli) but as I have already faid, nothing is perfe-Red at its first birth; besides, some Italian Authors of no mean esteem, do admit in Devises a figure without words, and words without a figure. Then fearthing neerer hand for the Origin of Devises, let us observe with Paulus fovius, that the ancient Knights D 2

and Paladins of France (the memory of whom is not altogether fabulous) had each one a particular Badg, whereby to expresse his humour or design. Renaldus of Montanhan bore a Lyon barred: Ogier the Dane a scaling Ladder: Salomon of Betaign a Chequer board: Oliver, a Griffin: Assolphus, a Leopard: and Cannes a Faulcon, and so of others: As also the Knights of the Round Table of Arthur King of Brittaine, and many others, whereof examples are to be found in all ages, as we may read in Palazzi's Treatise of Devises; Neverthelesse, I must not omit the ancient Devise of a Prince sprung from the race of the French Kings, which is of Charles, brother to Lotharins King of France, the sirk Dake of Lorraine, that enjoyed that Dukedome independent, and in respect of that freedome and immunity, took for Devise an arme armed; issuing out of a cloud, in the yeere 983. as Charles Estienne reci-

teth in his History of Lorrain.

Furthermore, wee may finde in Histories, that all Kings have had such like Devises, ever since the raign of Barbarossa, under whom it was ordained, that all Soveraignes should distribute marks of noble Families (which wee call Armse) to those gallant Spirits, which should render themselves famous, by their heroick actions in the time of warre: But fince in this latter age, that the use of Blazons hath been in vogue, the phantafficall inventions of Cimiers, and those diverlished pictures wherewith Escotcheons are beautified, are also introduced, as we may fee in many places, especially in antient Churches. And Paulus fovim faith, that above all Nations, the French are most curious in these kinds of Devises, and that at the time of Charles the 8, and Lewes the 12, passing into Italy, all the French Captaines made use of them to adorne their Escotcheons, and to enrich their Enfignes, Banners, Guidons, and Cornets, whereby their Troopes and Companies were distinguished. And from hence the Italians learn'd the use of Devises, in the composure of which at this day they appear to be the most ingenious.

## CHAP. IX.

Rules for Devises.

WEE are now entring into a Sea, little known to these of our Nation, where the Sands are imperceptible, the shelvs levell levell with the water, the current troublesome, the tide incertain, and the Coast infrequented: Therefore tis requisite, we strike a part of our Sailes, and steer on with a gentle gale, till such time as we shall consult our guides, and take advise of the most expert Pilots, and Master of our Ship, who hath much more then we

frequented this Ocean.

Our guide shall be Paulus Jovius, who first enterprized this voyage; Ruscelli, Palazzi, Contile, Ammirato, and other Italians shall be the Mariners I most consult in this Navigation: But Bargagli (who last went this passage, and who hath with most diligence sought out the Coasts of this Sea, who made the Card, most carefully observed all the dangerous passages, and hath made a great return by his imbarquent) shall be acknowledged for the most expert Pilot, and sure Conductor of our Navigation.

We will therefore propose the tenents of the first, and compare their opinions with the last, to conclude at length upon all matters,

circumstances, and conditions of Deviles.

Paulus fovius propounds five Conditions requisite in a perfect Devise.

1. First, a just proportion or relation of the Soule to the

Body.

2. That it be not so obscure, as to need a Sybill to interprete it;

nor yet so plain, as the common people may comprehend it.

3. That above all things, it have a fweet appearance, which shall succeed, by inserting therein either Stars, Sun, Moon, Fire, Water, green Trees, mechanicall Instruments, diversified, and fantasticall Beasts and Birds: Howbeit, I am of opinion, that coloured figures are not receiveable in the bodies of Devises.

4. That it must not have any humane figure.

5. And that the Motto (which is the foule of the Devise) be in a strange language, or other then that which is used in the Country, where the Devise is made, to the end, that the intention of it bee a little removed from common capacities.

A Devise requires five Conditions more; whereof the first

is,

1. That the Motto be concise or briefe, but not doubtfull; infomuch, that the soule shall be the more perfect, when it exceeds not the number of two or three words, unlesse it be of an Hemisticke or whole verse.

D 3

2. It must be observed, that the body and soule (being very compleat) do not produce too ambitious a conceipt, least he (for whom it is made) be accused of vanity and presumption.

3. A Devise ought to relish somewhat of magnanimity, gene.

rosity, and subtilty.

4. It must fatisfie the eye by the body, and yeeld content to the

mind by the foule.

5. Those Devises, which have but one onely word or one fillable, are held by this Author very absurd.

#### CHAP. X.

## The opinion of Hieronomy Ruscelli.

Roselli (contrary to the opinion of Paulm Jovim) saith, that the Motto of the Devise ought not to be called the Soule, though the figure represent the body. As in all other subjects where there is a body, it doth not follow that there is alwayes a soule, as in Musick we may say, the Notes represent the body, and the words are correspondent to the Soule: But if the Devise must have a Soule, it would rather be the intention or signification then the words.

He distinguisheth Devises into two kinds, the one with, and the

other without words.

Figures were heretofore more commonly joyned to Devifes then Mottoes; because the figures were known to every one, but

the Mottoes were not fo generally understood.

As for the opinion of those, who affirme, that the Motto ought not to be called Soule, Ruscelli confirms it; for that, sith he, otherwise it were to admit of Bodies without Soules, there being Devises which have no Motto's, and are neverthelesse approved of. Not withstanding, he concludes, that it would be a very difficult thing to abolish the use of these two termes, or that ancient maner of speaking of Body and Soule upon the subject of Devises; though in truth the Motto be lesse then the soule of a Devise, then is the intention or designe of an Author.

According to the judgment of this Author, a Devise (to be true and perfect) ought to have all the conditions following. It must

be invented and composed with conveniencie, quaintnesse, security, and to the glory of its Author. Besides, he addes, that the Figure and the Motto are its necessary parts, the one to allure the eye, the other to invade the mind, This is also Paulus fovius his opinion in his Fourth Confideration: But besides these Conditions, and esfentiall parts, it must have some qualities, which are proper unto it, cleernesse and brevity, and above all, this last is of necessity requisite as well in the Body as in the Soule: For the parts of the Body, or the substantiall Figures of the Devise, must not be more then two, nor must the words exceed the number of three, unlesse it be to make use of an half verse, or at the most to accomplish the whole one: However some Authors are not so scrupulous, as not to admit of a verse and a half for their Motto, but surely those are not commended, nor do they succeed well; forasmuch, as the great number of words doth confound the Motto with the Figure in such fort that those Devises which are exposed and born ordinarily at Tournaments or Masques, would not be diffinctly known in this form by the Spectators. Wee may fay the like of those that are used upon Standards, Ensignes, Cornets, and Coynes, in respect of the little roome wherein they are comprized. Therefore when the Motto is short, the figure doth discover it self more easily, and the words are better retained in the memory; But if at first fight, they be not understood, the knowledge of them is found out by meditation: And by reflecting the eyes of the mind upon the Idea, which we there retaine, we come at last to penetrate the meaning of the Author.

For the precise number of one, two, or three figures, it must be understood of different kinds or Species, & not of individuals: & for a perfect example, He propose to you the Devise of Card: De Medicis, where he hath many little Stars and a Comet, which we neverthelesse that for two figures, because those Stars without number represent but one onely Species; As also in that of the Duke of Manna, the two Swans which fight against an Eagle, are taken but for the nature of the Swan. It may happen not withstanding that in the self-same Devise, there be four Figures of severall Species, so well disposed and with such relation each to other, that they may seeme essentiall to the subject, and by consequence equally necessary to the body of the Devise; And so we may represent a Diamond upon an Anvile, with two hammers, beating upon

upon it in the mid'st of the fire, for so much as then the number of all those instruments is determined by the unity of the action, which is equally common unto them, and which only intends the

breaking of the Diamond.

We are sometimes obliged (as well for ornament as for better expression) to adde to the Figures a Landship, Sky, Earth, other Element, or such like thing, yet without being said to exceed their precise number, As you may see in the Devise, where there are two Columnes, the one of a Cloud, the other of Fire, with this Motto, ESTE Duces, Seyethe Condustors, having over all a Heaven whose Sun rested on the Column of the Cloud, and the Moon upon that of Fire, to demonstrate more plainly, that two Columnes served as a conduct to the people of Israel, the one in the day time, the other in the night. This licence is permitted to Authors, which abuse it not, but use it with discretion; without which, there is neither rule, nor Maxime so certain, that can succeed happily.

Against the particular opinion of Paulus Jovius in his Fifth Consideration, excellent Devises may be met with, that result from the conjunction of one Figure with one sole word; so that they sort well together, and doe not signific one and the same thing; As in that known Devise of Festinalente: For that were, to take two servants, to the end, that one might serve the other, and not that both should serve the Master: For the Author of a Devise makes choice of two subjects for his design: to wit, the figures and words, that they may serve to convey to the eyes, eares, and thence to the mind, the fancy or conception of him that composed or

beares the Devise.

Those figures that require a diversifying with colours, are not to be used, nor things that are hard to be distinguished; in which rank, we place certain hearbes which resemble one another, as Parsley and Hemlock, and some Birds, as the Linnet and the Sparrow.

Those figures of Devises are excellent, which are taken from the Armes of some Family; to which, something is either added, diminished or changed, according to the subject that is in hand, and in pursuance of the designe we have, in favour of the person that

bears that kind of Blazon.

Ruscelli condemns Paulus Iovius of ignorance in matter of Devises (though he be otherwise a learned Historian) and principally for that he altogether rejecteth from Devises, the figure of humane body

body, though elsewhere he practiceth the contrary, by approving some of that fort inserted in his owne Treatise, and (amongst others) that of Lewis Sforce, where there is a Blackamore, who with a Pistollkills a Lady; That which he himselfe made for a Lord, his particular friend, where there is an Emperour upon a Triumphant Chariot with this Motto, SERVUS CURRUPOR-TATUR EODEM, the Slave is carryed by the Same Chariot; and the Devise of the Duke of Florence, with many others, by which we may well perceive, that that Law, which the Legislator himselfe makes no scruple to violate, is inconsiderable. Then is it in vaine to pretend to exclude humane figures by authority, fince the Hieroglyphicks of the Egyptians, the Medalls, as well of the Romans as Grecians, and finally all the Memorials of Antiquity, are full of them: There is much lesse reason to debarre the use of them in Devises: For why shall it be lawfull to make use of the Figures of Plants, living creatures, and mechanical instruments, or other things wrought by the hand of man, and shall yet be prohibited to use the figure of the man himselfe, which is neverthelesse the mest excellent of all? It is true, it would not be seemly to infert in a Devise, the figure of a manonely clad after the ordinary fashion, because that would be too common, but it would be more fit to represent him disguised, as they doe in Masques and Mommeries. This Author approves of the figure of women in Devises, whether they be represented naked or clothed, as also that of Nymphs, Satyres, Termes, or such like Divinities, which are not usuall in our fight, and whereof the representation may handsomely make up the bodyes of Devises, as we see in some examples, as well Ancient as Moderne.

Devises and Emblemes have this common resemblance with each other, that they may be indifferently used with or without words; And their difference is taken from this, that the words of the Embleme may demonstrate things universall, and hold the rank of morall precepts, which may as well serve for all the word, as for the proper author of the Embleme. This generall application of the Motto, is a great error in a Devise, which ought to be particular, and the words thereof proper and sutable to the person onely, in whose favour the Devise is made. Neverthelese, this Condition hinders not, but that the Devise which hath been by me

already used, may also serve another day to expresse the same inclination, defigne or passion in some other person; yet we must not conclude by this, that the Devises of Fathers ought to serve his Children, unlesse they beare the same Armes, have the same inclinations, or be continued in the same offices. So States, and fome particular Families, retaine still for their Devises, the Colomnes of Hercules, the Golden Fleece, Saint Michael, and other

badges of honour. The falle Author pretends, that it is neither vice nor theft to appropriate to ones felf the Devise of one that is already dead, so that there he fomething added or changed, according to the defign, in hand. Was it not with this licence, that a certain Pedant tooke the Devile which the deceased Robert Estienne made for the Duke of Snilly, as then Grand Master of the Artillery? Having therein placed an Eagle, holding a Thunderbolt, and thefe words, Quo Jussa Jovis, As farre as the command of Jupiter. This impudent Plagiary could not be content to keep the Condition of that Licence, but without changing a tittle, he rook the boldnessa to apply it (as an invention of his owne) to the Marquesse of Rosny, sonne of the said Duke, and in his Fathers life time.

He observes also another difference betweene Emblemes and Devises, which is, that in those, we may have many figures, but in these, onely three.

### CHAP. XI.

Of Mottoss, according to the opinion of the said Ruscelli.

A Ottoes require the same qualities, as the Figures, that is to I fav, Cleereneffe and Brevity, which must be observed, according to the circumstances of time and subject, whereupon the Devile is made, as if it be onely to be feen at one time, at a Justing or Maske, then it must be plaine and intelligible, but if the Devise be for a longer continuance, then we must adde some ornament, grace or majesty, to render it lesse common.

The amorous and morall ones ought not to be fo obscure (as forim would have it) fince they ought to be understood by the

generality,

generality, otherwise they would be fruitlesse, especially the amerous, unlesse the author desire, that the Devise be not apprehended

by any person, but his Mistresse, and so of others.

I am of opinion with P. Jovius, that the Mottoes of Deviles which are for continuance, ought to speak in a strange language, and the amorous ones and such as are for Tournaments, Maskes and Comedies, in a vulgar, or at least a knowne tongue, since they are but for a short time, and are exposed to the view of the unlearned.

The plurality of words doth no leffe incumber the apprehension of the Devise, then the great number of figures. It is a hard thing to expresse ones self by one onely word, 2-or 3. suffice to render a very exquisite Devise, and the more it exceeds that number, the lesse gentile is it, unlesse it be to use an Hemistick or whole verse, be it Greek, Latine or any other strange language, which is in respect that verses or measured sentences have a certain grace, harmony and cadence, which cause them to be read with facility, and reteined with delight.

As for the connexion of the figure with the Motto, we must take heed that the words due not explicate the figure, but rather that the figure lead the reader to the understanding of the words, and that the Motto, distincted from the figure, may not have any fignification. As in the Devise of the Duke of Ferrara, strues and things. These words considered apart from the figure, which

representeth Patience, signifie just nothing.

We must also take heed, not to make any mention of the figure in the words, as if in the body of a Devise there be the representation of a Mountaine, in any case speak not of Mountaine in the

Motto.

The best Motto's are those which have no verbe expressed, Provided the verbe be such as may easily be understood, without equivecation.

Devises are made to represent our selves or some other Person, deare and considerable unto us for a Lady we love, for our Prince, or for some such particular person; those which are made for others are more rare; but I doe not understand it a making for another what strame a Devise for a person of quality that requested it of me, for I doe then but give him the invention, and lend him my labour: For a Devise ought not to acknowledge any other Master or

E 2

legitimate possesser, but the person in whole favour it is invented.

In Devises which we make for our felves, the author is fignifyed, either by the figure alone, or by the Motto alone, and furthermore out of the figure and Motto both, that is to say, out of the whole Devise. He is represented by the figure, when he feigneth the figure to speake for him, by saying that which he would say, if he were in it its place; if there be two figures, the Author is represented by one alone, or by both, which is done more rarely.

An Author expresses himself quaintly by the Motto, when he seignes it to speak, not to the figure, but to himself or to the people, as in this, where there is the garden of Hesperides, the golden apples, and the dragon dead before the doore, with these words, YO MEJOR LAS GUARDARB, Ile gnard them better: For here he speakes not to the figure, but of the figure to himself, by the Motto; somtimes he declares himselfe by speaking to the figure of the Devise, as in that of the 2 Columnes alleadged before, ESTE DUCES.

When the Author himself is neither comprehended in the Motto nor in the figure, we may then suppose, that he is excluded the Devise, and that he heares another speaking to him, or giving him advise: As in the Devise, where there is an arrow, which being directly in the middle of the white, cleaves the pin with this Motto, Barr' 876, shoot thus.

There be others, by which we can neither conceive whence nor to whom the Author speaketh, whether within or without the Devise; But it seemes that the whole Devise is indifferently addressed either to the people, or to the Author, or to his Mistresse, or some other, as the Temple of Juno Lacinia, whose Motto is

Junoni Lacinia.

But the most perfect Devises are those, whose bodies and soules are taken as well for others, as for the Author. As the Chariot of Phaeton with this Motto, MEDIO TUTISSIMUS IBIS, Thou shalt goe securely in the middle, that is to say, neither too high nor too low: For it teemes, the Author speaks to himselfe, with a minde enclining to mediocrity, and by way of advise addressed himselfe to others. Thus we see that this Devise is very excellent in all her properties, having a very recreative figure, a gentile Motto, an intention, whereof the morality is very profitable, and an admirable addresse as well to the Author as to others.

When

When the Motto is taken out of some approved or welknown Author, it requires the sewer words, provided the rest be easieto divine at, as in the Devise, where there is a Tree, whereof one branch being cut off, another buds forth, with this Motto, U N O A V U L S O, one being pluckt off: which being taken out of Virgil, sufficeth for the declaration of the sigure, because the rest of the Verse, N O N DEFICIT ALTER, another is not wanting, is easily understood.

See here the most part of Ruscelli's conceptions upon the subject of Devises, which I collected out of his Book, and have transla-

ted with all possible fidelity.

#### CHAP. XII.

## The opinion of Scipione Ammirato upon Devises.

Hosoever would compose a work, that may have the vertue and efficacie of a Devise, must doe it in such sort, as the body may have a connexion with the soule, that is to say, that

the words may relate to the figure.

This Author accords with Ruscelli, that it importeth not of what language the words are, so they be pleasant and scute; neverthelesse with Paulus Jovius, he preferres the Latine Tongue above all others, as being that, which is most generally knowne, and common to all Nations of the world: And for my owne particular opinion, I think that those Mottoes are much more exqusite, and better accepted, which are taken out of some samus Author, as Virgil, Horace, Catulus, Ovid, Lucan, or others. And is in that kind of borrowing, wherein the Devisors dexterity and subtility best appeares, when he diverts the sense of an ancient Author, and apply: sit properly to his owne intention.

For the connexion of the Motto with the Figure, he confents with Ruscelli, that we must take heed that the soule of the Devise doe not serve simply to decipher the body, nor to explicate the Picture onely, as if upon the Representation of the City of Venice, we should write this word VENETIA. It is best then to consider the Motto of a Devise, as the Major Proposition of a Syllogisme, and the Figure, as the Minor, from the conjunction of

E 3

which,

which, will refult the Conclusion, which is nothing else, but the meaning of the Author: So that the Motto cught not to be the Interpreter of the Body, nor that, the Interpreter of the Soule: onely tis requisite, that from the conjunction of the soule with the body, the Reader may draw the mystical sense, and discover the intention of the Author, as by Hieroglyphicks involved in the two effential parts of a Devise.

He doth not defire we should be so superstitious observers of the Rules, as to lose the true and naturall substance of the

thing.

He agrees in opinion with all the other Authors, that as the foul of the Devise ought to be conceived with choice, stately and fignificant termes; so the body ought to have some sweet apparence, and to consist of a figure, neither too comon or abject, nor yet too far fetch or monstrous; Therefore we are not to admit of any prodigious things nor unknowne beasts, lest wee make an Anigma instead of a Devise: the Anigma being for the universality of people, and not in particular for it felf.

For the admiration, which a Devise ought to beget in the mind of the Reader, doth not depend upon extraordinary figures; but rather upon the connexion of the soule with the body, which ought to be seperately intelligible, in so much as the result or composition of the two things may produce a third, mixt with the one

and the other.

As for the cleernes, which Ruscelli requires in a Devise. This Author saith, that, as the Comedy ought to please both the eyes and eares of the comon people, as well as of the learned: So the Devise ought not to be so much removed from the knowledge of the vulgar, but that it may give content to all; Yet must we take heed that we use not things too vile and abject, as a Kettle, a Frying-pan, a dripping-pan a Chasing-dish, pair of bellows, and such like instruments.

The conjunction and copulation of the Body with the Soule is very handiome, when it is made by comparison, either of its like, greater, lefter, or contrary. And this Comparison is not onely made with this Particle (SIC) or such like, but also by leaving it out, and to be understood with far more grace. Wherefore Bargagli hath reason to banish all particles of speech, which

serve to the reduction of a comparison.

But above all, he commendathe encounter of words, alike in termination or found, and unlike in fignification, as in this Motto, DEFFICIAM AUT EFFICIAM. EFFERAR AUT RE-FERAM. There are Devises confitting partly in fimilitude, partly in diffimilitude, as for the stone \* Asbestos, PAR IGNIS, \* Asbestos is a ACCENSIO DISPAR, there is like fire, but different bur-kindof stone, ning.

They are also made by contraries, and that is, when the Motto cannot be exfaves the contrary to what is feene in the Figure, as for a Temple tinguithed. of Dianaburnt, Nos Allam Ex Allis, We seek another fame elsewhere. I not onely call that contrary, which is directly opposite to the nature of any subject, as sweet to bitter, but also every thing that is different, though it be not contrary, as in the precedent example.

Some may be invented, by alluding to the proper names of persons, for whom they are made, but certainly such are hard to he met with, in so much, that for the most part, a Rebus or some idle fancie is made instead of a good Devise, which the Author thought to have falne upon: you may fee many fuch examples

in Paulus fovius.

When we put some figure in the body of a Devise, which of it felfe is not sufficiently agnificative, we may adde the name, as upon the Frantispiece of the Temple of Juno Lacinia, we may put this Motto, JONONI LACINIX, upon that of mount Sionthis other, Mons Sion: folikewife upon the Temple of Honour, and others. But if these Mottoes (which are not of the body of the Devise) doe not please, we may distinguish the Temples (which are the hardelt figures to know) by the image of that god or goddesse to whom they are dedicated : And if we feare to overcharge or perplex the body of the Devile with the portraicts of Deities, we may decipher them, by the characters which are attributed, or by fuch creatures as were anciently facrificed unto them. Thus we know the Temple of Janus by the keyes, that of Impiter by an Eagle, and that of Saturne by a Sythe.

And this is the onely meanes, that I approve for the distinction of Temples: As far the infcription of the proper name, this usage was not allowable, but in those times when painting was yet so groffe, that the figures of Animals needed the name of the kind to

be knowne by, as is yet to be seene upon some old Tapestries and Pictures.

When we use a Motto without a Figure, we ought not to call it the soule of a Devise, but rather a facetious conceipt, a witty saying, a Proverb, a Sentence; as those pietty conceipts, dictions or sentences, which Hipparchus, the seven Wisemen of Greece, and many other Morall Philosophers have delivered. In like manner may we make a Picture without a Motto, as a Venus with shackles at her seet, a Jupiter with three eyes, a Janus with two faces, and such like Caprichio's, however signifying something; in which case we doe not say we have made a body without a soul,

but rather a picture, a phansie, or such like thing.

Of necessity the Devise must have one part cleere, and the other obscure, so that it be without contradiction: For as in Poetry, especially Comicall, which is intended for all forts of people, the greater part of the Auditors doe easily judge it to be Verse, and not Profe; They know very well the found and cadence of Rythmes, and the sense of some parts of the Poeme, which pleafeth them most: But as for the conceited imaginations of the Poet, the high-towring conceptions of his fancy, the description of passions, the force of reasoning, the choice of termes, and the fubtility of elocution: these are not discovered, but onely to the eyes and eares of the more learned O ators, and Poets acquainted with that kind of Dramatick Poeme. In like manner the Author of a Devise is not obliged to frame it so, that it be understood by every one equally; it shall suffice that the more simple doe know the body of the Devise, and that they cleerly discerne it to be the figure of a Fish, Bird, Horse, Tree, Temple, Bridge, or such like thing, either naturall or artificiall, for that onely is capable of contenting their fight; whilft the learned feast their understandings with the confideration of the propriety of the creatures represented, and of the usage of the things artificiall, untill they have found out the true subject of the comparison, and discovered the Authors defigne, whose invention and subtility they will doubtlesse commend.

The body of a Devile is borrowed either from Nature or Art, or from Events: From Nature you may take tame or wild beafts, birds and Fishes: from Art you may borrow the instruments of

The French Comedies are all in Verse.

all kinds of Aits, Vessells, Obelisques, Triumphant Arcks, Sepulchers, Mechanicall tooles, and all that depends on the hand of man. The bodies which are taken from Art are not (in this Authors opinion) so beautifull, nor alwaies and in every part so intelligible, as those which are borrowed from Nature, who (to say truth) is Mother and Mistresse of all things, besides her jurisdiction comprehends all forts of subjects, and yeelds us a larger feild of inventions. As for events, they are divided into fabulous and historicall: from the fable we derive all the fictions of Poets, the Pegasus, Argus, Tantalus, the Rivers of Hell, Bellerophon, the garden of Hefterides, and other imaginations of fabulous antiquity: And from Hiltory we borrow the figures which depend upon the ordinance or institution of man, as the Temple of Honour, the Temple of Diana at Ephesus, the Temple of Faith, the head of a flave with his hat on, King Hierons dog, who threw himselfe into the fire after the death of his Master, and such like figures. Ludovico Dominichi consents in opinion with Paulus Fovius in every thing.

See here the precepts which I have learnt from these worthy Seamen; disdaine not to sear also the Arguments of our Pilot, and by the way examine the reasons of some other Authors, as of Palazzi, Frastaglato Intronato, Alexandro Farra, Aruigio, and others, to the end that you may the more freely resolve to follow the Rules, which are most necessary to the perfection of the Art

of Deviles.

# CHAP. XIII. The opinion of Bargagli.

Devise ought to be almost like Poesse, or rather as a thing nobly vulgar, in such sort that it may be understood without difficulty and with delight, not only by the learned, but also by all those, who (besides a good comon understanding) have moreover the knowledge as well of things naturall as artificiall, and of the languages which we use in the Motto; It importeth not much if Idiots or gross-Ignorums ses doe not at all conceive them, since such dainties are not intended for vulgar appetites.

Neverthelesse Devises ought not to be taken out of those Arts or

liberall Sciences, whereof the entire knowledge is referved to the Professor Artizans themselves, unlesse we be obliged for complacence, to frame a Devise in the behalf of one that hath a particular knowledge of the Art or Science, from whence the Devise should be taken.

Moreover, the learned Bargagli's of opinion, that the Comparison or similitude is so necessary to a Devise, that the mind cannot joy or take delight therein, if the Similitudes be wanting.

Paricelli in his 6. Article also admits the Comparison as a part, wherein confists the subtilty of a perfect Devise, for questionlesse no seemly ones can be invented without comprehending any Comparison; But I intend here to propound the rules and

modell of a Devise compleated in all points.

And to that end we first banish the humane figure from this requisite comparison, for as much as we cannot make a proper comparison of a man, with a man, but it must be taken from things different either in the Genus or the species. I know it well, that many have made use of the figures of Pagan Gods, when they have taken the subject of their Devises out of the Fable, and truely those figures doe reasonable well to adorne the body of a Devise; yet tis better not to use them at all, according to the reasons of Bargagli. He saith then that a man of Judgment, will never ground the conceipt of a true and solid thing upon that which is purely seigned and imaginary; seeing that we pretend with so much ardour, to establish the conceptions of our braine, and to make them passe for approved in all mens opinions.

He adds further, that it must be known and expressed as wel by figures as by words, and the figures ought to be taken for a proof of the conception, which is formed upon the relation or similitude of a certaine and true quality, which they have in themselves; Besides that the object of the Devise is to treat onely of things unseigned, to clear and prove them; And because the most noble conceptions of humane wit are of that nature, we ought to exclude all sictions, and never to make use of them in Devises. Ruscelli, Contile, André Palazzi, and Alexandro Farra, admit of no humane figure, unlesse it be fabulous, monstrous or historicall, because otherwise they believe, that a Devise would resem-

ble the Medall.

Some other Doctors do not think fit that the Devise be deprived

of so noble and excellent a thing, as the figure of a man, in favour whereof they urge many feeming reasons, which I omit the more willingly, because I doe not intend to perswade others to that

which I approve not my felf.

Fraftaglato Intronato permits it in case of necessity, whereto we may answer, that things done by necessity, seldome or never succeed well, besides it happens rarely, that a Devise receives any constraint, having a field of so great extent, as all those things which Art and Nature doe afford.

Tistrue, Aristosle proves, that we may take comparisons from the humanebody, but he doth not affirme them to be equally good with those which are borrowed elsewhere. The very Poets take no Comparisons from the same Species, so long as fancy affords them others of a different. So the Author that frameth a Devise, ought to ground it upon the most noble and sure Basis of Com-

parison, that can be taken from a different Species.

The Author which compiled a discourse at Rome upon the Devise of the Academicks, called Renovati, is yet more rigorous, in not admitting of any part of humane body, nor hands, nor armes, nor heart, but furely that is too great a scruple: For what grace can a hammer striking upon an Anvile have, unlesse a hand be bestowed upon it? And how can we represent the winds (which serve for bodies of very excellent Devises ) if we be not permitted to adde a head to them? it were indeed to incur a great inconvenience, wherin a certain Pedant vaunting a skil in that Mystery, as being profesfor of the 2 best languages in the world, and reputed to have so prodigious a memory, that it confumed all his judgement, as the Epitaph doth witnesse, which is already prepared for him before his death. This univerfall Doctor then, caufing a Devise to be drawn by an excellent Limmer (who understood as little the art of making them, as theend wherto they tended ) discovered unto him his intent to have the body of a Devise drawn, wherof the Motto was, Quo FLANTE CORUS CANT, & the figure was burning coals upon a Chafing-dish: And because it wanted the blowing of wind, (for the expression of which he was much troubled) the Painter proposed the adding of a little face, as it is usuall in such cases. Apage, Apage, said this great Devisor, I will have no humane face; the Artificer in a merry and joviall humour, answered him smilingly, Sir, I know no way more fit to represent your

intention, unlesse you apply unto it, the other part of the body that hath no face, and yet makes wind; At last he concluded to fet a paire of bellowes unto it. Is not that (I pray) a figure of a goodly apparence and proportionate to a gallant and magnanimous designe? nor is it for that these figures have no relation one with another, nor are derived from the same art of Kitchinry, (well knowne to the Universities.) I give you this example, to let you see, that that man is oft-times deluded that useth too much fubtilty: And this passage is the more credible, in regard I had it from the felt same Artificer, who telling me of it, did then complaine, that the Doctor had not to that day paid him for his labour, according to his promise. I had not mentioned this conceit, if the subject we handle had not engaged me to it. I could rehearse a prank, no lesse un just, then the other ridiculous, but that I have already infinuated it under the title of Ruscelli's opinions, concerning the condition that ought to be observed in appropriating to ones felf the Devise of another Author: It is there where I have made mention of the Devile, which my late Uncle Robert Estienne did invent in honour of the Duke of Rosny, since Duke of Suitty, grand Master of the Artillery, by whom hee had the honour to be beloved, it was then received with fo generall applause, that it was judged worthy to be eternized in Gold and brasse, and to say truth, it was stamped upon all the Ordnance that were cast at that time in the Arcenall, embroydred upon the Officers Cassocks, and upon the ornaments of the shops of Artillery: It is not possible therefore that this new Devisor should be ignorant as well of the name of the first Master, as of the comon use of this Devise, however by diffembling it, he did appropriate to himfelf the invention of it, and was so bold, as to give it as an originall, wholly and without alteration, to another Lord that had the same command among the great Officers of that Crowne, and who in that Kingdome held the place of its rightfull poff ffor.

Motto's are absolutely necessary in a Devise, though some Authors have held the contrary, for according to their opinion the Devise being a kind of Metaphor (which is in a maner nothing else but a Comparison) it needs but one subject changed into another; But these Authors are deceived in this point, since the figure of an Animal, plant, or such like subject, is of it self indifferent to the signification of the particular qualities that the thing represented

may have; In so much that it ought to be determined by the Motto, to some one of its qualities, that is to say, to that, which the Author intends to attribute to the person, of whom hee makes the Devise. From thence it commeth that the greatest confusion or difficulty in understanding some Devises ariseth from the bodies being altogether naked and destitute of words, which should distinguish their different proprieties, whence the conception, fancy and invention of another may be justly formed.

#### CHAP. XIIII.

### The Principall Causes composing a Devise.

Devise (as a subject composed of a body and a soule) ought to have his essentiall causes: the materiall is no other, but the figure of the bodies, or the instruments of those things, which are inserted in the Devise.

The formall cause, which gives it life, is is the resemblance or comparison, which (to express the Authors meaning) occurres in the naturall or artificiall properties of the figure.

The finall cause, is the fignification or Comparison understood, by meanes whereof we expresse more cleerly, with more efficacy and livelinesse, a rare and particular conception of wit. But here we must observe, that these termes of Singular and rare are due to the definition of Devise, for as much as a Devise ought not to be made use of for the expression of triviall or vulgar sancies, the invention being onely to declare vertuous thoughts or heroicall designes with grace and subtility; And it is to the end that this kind of conceptions may be held worthy to spring and grow in generous souls by the power and efficacie which Devise's have to ravish and excite the most noble spirits, which way soever they comprehend them; and with so much the more ease, by how much they shall discover the rarity and gentillesse of the Devise in the conception.

The efficient cause, is the wit or understanding, disposed to know the relations, similatudes and conformities which meet in the things figured; there being nothing in this world, but hath a con-

F<sub>3</sub>

formity,

formity, refemblance or relation, with other, though the subjects be more or lesse unlike.

It is not needfull to produce any other reason for the formall cause of a Devise: because we doe not say that the Motto is the forme, nor have we call'd it the Soule, as Paulus fevius and others have done; Seeing that as the proper and substantiall forme of a living Creature is the Soul, and not the breath, or tone of the voice. which he uttereth in token of his inward meaning, and to express his affections or passions: So is it very certaine that the resemblance or comparison is the forme of a Devise, and by consequence its life and foule. And the Motto is but as the breath, or tone of the voice, which declares the nature and propriety of the thing, whence the comparison is taken. Therefore we may fay that the motto (added to these foure causes) is the Instrumentall cause, which is made use of, to discover (by vertue of the words) the proper quality of the figure, and by discovering it to distinguish the other qualities, that have their being in it; In so much as the Motto (confidered alone by it felfe) by no means makes a Devise, as the Commentatour upon fovine would have it, who holds that a Devile may be framed of a Motto without a body, and of a body without a Motto.

The end of a Devise (according to Ammirato, Contile, Aruigio, among the Academicks of Bresce, Johan, André Palazzi, the Bolonian Doctor and Academico Renovato) is nothing else but to expresse covertly by meanes of figures and words a conception of humane wit. And some of these Authors say that it ought to be expressed in such sort that it be intelligible to the learned, and hid-

den from the illiterate.

To this purpose, I am resolved to make a small digression; for it seemes to me, that all Devises (as to the facility and understanding of them) ought not to be handled in that manner. Paulus Jovius and some others doe distinguish them into Amorous and Heroick, and will, that under these two kinds, divers Species be contained. And truly there is no doubt, but that there are as many sorts of Devises, as we have passions and inclinations. Therefore it is needfull to distinguish them, and to observe what we have already said, That onely some Devises ought to be knowned and intelligible to every one, and that others ought to be more obscure or lesse common, according to the circumstances of time, place

place, and persons for whom they are made, as if they be for Tournaments, Masques, or such like, I am of Ruscelli's opinion, that the Devise ought then to be cleere and intelligible to all, and that the Motto may be in a vulgar tongue, provided the words be well chosen, emphatick, or significative and briefe. The like may be said of Amorous Devises, unlesse the Author would have his intentions onely discovered to his Mistresse or particular friends, in which case the Devise may be made obscure, and he that bears it

may referve the exposition to himselfe.

The morall Devises, which are not made for any particular perfon, but onely for instruction, ought to be so contrived, that every one may receive some profit by them: Not that I approve the Mottoes of these to be in a vulgar language, but I could wish them to be taken out of some good well-knowne Author, and the least obscure that can be met with; for if they be put in a vulgar tongue, for the foresaid reason of Ruscelli, (viz.) to the end that every unlettered person may understand them; that would deprive us of another benefit, which a moral Devife should bring with it, which is, to be understood by the generality of men, and in that case, strangers (though learned) will not comprehend it. Therefore it is better some of the unlearned should be deprived of the understanding of your Devise, (by which also they would not be much edified) then that all the learned men of forraigne parts should be debarred from the knowledge of it. I know well that an Author may compose Devises of Love, Morality, or such like subjects, wherewith to adorne the chimney-peeces, Closets, or Galleries of his house, with intention to have them understood by his Compatriots: but this reason hinders not, the Mottoes being in an univerfall language, because strangers (that shall visit you out of a curiofity to fee rarities) will take as much pleafure in contemplating the acutenesse of your wit, as in beholding the magnificence of your buildings, and your countrymen will receive the same contentment, and no leffe profit, when they shall be entertained by you with the exposition of the words.

We may fay as much of those Devises which are made for Cornets, Ensignes, Standards and Guidons, in regard we doe not willingly beare armes at home, but rather make them known in forraigne parts, where we ought to be very free in making our courage appeare, and to denounce some kind of terrour by the gallant

defigns

designs of our Devises. And for that which concerns the Devises of Kings and all foveraigne Princes, it is of absolute necessity, that the Motto's (if intended for feemly & profitable) be either in Latine or Greek, to the end that the enterprizes or heroicall defignes of those Princes (whose vertues are very exemplar to all people) may be understood by the generality, by making use of those ancient languages, which cannot receive any such alteration, as the vulgar ones doe, which (whilft the Academicks strive to reforme) the comon people doe dayly corrupt, by the confusion of strange Idiomes. And wee may with so much the lesse difficulty, use these two Mistresse tongues, by how much it is most certaine, that the body of a Devise, taken either from nature or art, hath the same proprieties and use in all Countries. I am alto of opinion that we ought not to make use of any other language in fuch Devises as are made in these daies for the Coins or Stamps of Princes and Communities, fince they ferve in stead of reverses of ancient Medalls, and are stamped in lasting mettall, to serve as tradition and historicall memory to posterity.

A perfect Devise (as we have already shewed) takes its essence from the Comparison or Metaphor: these two figures of Rheterick are onely employed in discourse, to give some light to those things, which of themselves have none: and if they have any, to render it more perspicuous and delightfull. Besides, they serve to make themselves intelligible, not onely to the learned, but to all indifferently, and even to those, whose understandings are not so cleere-sighted as others, to conceive the nature and essence of things, and tis by this meanes, that those clouds are dissipated.

As for the efficient cause of the Devise, I may say, that the knowledge, the attaining of like subjects, and the conformity or relation which is found amongst divers things, may easily be effected, by a Witthat hath great lights, as well of nature, as of study or acquisition of Arts and Sciences, or that is but meanly exercised in the propriety of many works and effects of nature.

Now the refemblances which meet in things, are either intrinfecall, occult, naturall and effentiall, or otherwise extrinsecall, mani-

fest, artificiall, knowne and accidentall.

Bargagli (confidering the comparison, as an essential part of a Devise) doth not call those that are deprived of it by the name of Devises, but conceits rather, or figurate sentences, in which rank

he placeth that of Charles the 5. of the two Pillars, with this Motto, Plus Ultra, and that of pens, with these words, His' Ad Ethera, as much as to say, that by the meanes of great Learning, we acquire an everlasting same, because he doth not perceive any comparison in these: But this is to be somewhat too rigorous, and by subjecting our selves wholly to that rule, we lose many excellent conceptions of wit, which might by some other meanes be effected. For this reason I grant that Devises made by Comparison or Metaphor are the richest and most excellent. And accordingly we shall treat of them at large, yet without rejecting or condemning the others, when they are acute, gentile and magnanimous, and when they doe not trespasse against the

other generall Rules, approved by all Authors.

As for the Hieroglyphicks of the Egyptians, (which may be made use of in perfect Devises) we must have a care not to use them as simply as the Egyptians did, forasmuch as from those significations of things, which are not proper or naturall, wee cannot draw any true similitude or comparison; besides, they discover not any intention or enterprise that they had, but onely something already done, as by the figure of a Hat, they would shew, that they had enfranchised a slave, or some other person, for a reward: Even fo by giving of an Oaken Crowne to a Soldier, they fignified that he had faved the life of a Citizen. Moreover, the greatest part of these Hieroglyphicks are grounded upon the ancient Customes and Ceremonies of their Religion, which is now (God be thanked) altogether abolished by the light of faith, or is at least known at this time, but to some few persons, whereas a Devise ought to be understood by many. I admit that subjects taken from Hieroglyphicks, and confidered according to their nature, and not according to the institution of men, are proper for Deviles. As if you confider a hat, as it is an instrument invented to keep off the funne and raine, you confider it purely according to its nature; but if you take it for a figure of liberty, you suppose then that either God or man have already imposed this fignification upon it. Hence it commeth, that to arrive (with our Author) to the perfection of Devises, and to expresse the conceptions of our mind, there is nothing so proper, so gentile, so powerfull, nor so spirituall, as those similitudes and relations, which we discover, walking in the spacious fields of the wonderfull fecrets of nature, and qualities of things, as also of the proper effects of our intentions, to find therein

the

the correspondencie of qualities naturall, and usage of things artificiall, with your own thoughts; and herein confisteth as well all the grace of a *Devise*, as the skill of him that makes it.

# CHAP. XV. Of Reverses of Medalls, and the difference between them & Devises.

IN the Reverfes of Medalls, we may make use of Hierogly-I phicks, Fables, Histories, and Customes of the Ancients, because Medalls are only made to eternize, by the means of the metals of Gold, Silver, braffe and copper, the memory of the heroick Arts of Emperors, Kings, Commonwealths, States, and fuch illustruous and praise-worthy persons, as well by their own vertue, as by the emidencie of their quality; Therefore I am of opinion, that some of those things may be permitted in the Devises of Coines or stampes, which have a great affinity with Medals, and wherein we ought not to be so scrupulous, as in other Devises, nor so much subject our selves to the rules of the Italians, who have not written of the Devises of Stampes or Counters, the use whereof is elsewhere lesse knowne then in France: And tis perhaps for that reason that my deceased Uncle Robert Estienne (who in his time was much esteemed for the invention of Devises) was not alwaies fo ftrick an observer of their rules. And yet for the Reverse of Medalls, in rejecting the Fable and some other inventions of the Ancients, we may make use of the things themselves, and there is no doubt, but they would succeed far better.

A Devise differs from a Medall or Reverse, in this, that the Devise is a declaration of the thoughts by way of Comparison, taken from the propriety of naturall or artificiall things; whereas a Reverse is generally, but a memoriall of things which are done and past, evidenced by figures, which simply represent the fact, though there be some, which discover the quality of the wir: Besides, the Devise is to demonstrate a rare and particular intent, not yet effected; But the Reverse is to preserve the memory of some heroick act atcheived by him, whose picture is on the other side: So that the Devise regards onely the suture, and the Reverse the time past. And againe, a perfect Devise ought not to admit any divine or humane sigure, be it sictitious or fabulous, but in Reverses both the one and the other may be received according to ancient

custome. Whereoffee Examples.

Nor



Quod si violandum est us, regnandi gratia violandum est alijs in rebus pietatem colas.



Boni pastveis est tondere pecus, non deglubere . LIBRARY
OF THE
INIVERSITY OF ILLINOIS



Romam lateritiam accepi. marmoream relinquo



Wihil magi<sup>te</sup>n natura mea probo quam inverecundiam LIBRARY
OF THE
OF THE OF ILLUTOIS



Non codem mode à Pulice et Jera bellua cavendum est



Mos fuit deligere, non eniere nilites

LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS



Priamus miru in modum beatus fuit, quod patri am Jinul cum regno perditam ordit:



Multo melius, institusq, est, vnum pro multis, quam pro vnomultos, interire LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS



Optime olet occifus hostis, sed melius cinis



Non oportet quenqua à conspectu Drincipis tristem discedere. LIBRARY
OF THE
'IMIVERSITY OF ILLINOIS



Lucri Sonus odor exere qualibet



Paucis notum est quam misera sit Principin conditio.





Nihil me fuilse scio, quo minus possem, deposito Imperio, privati tutò viuere.



Sie gesturus sum imperium, et sciam rem populi esse, non meam prinatam.

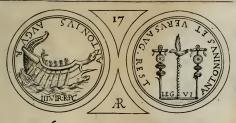




Talis priuatis fit Imperator, quales fibi priuatos optat habere :



Honestius est Casari, vnum einem seruare, quam mille hostes occidere. LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS



Non decet Imperatorem praproperè quicquam agere.



Ab incolumi, quammis paulatim, negotia perfici possunt: à mortuo nihil. LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS



Aquius est, me tot et talium amicorum confilium, quam tot tales meam vinus voluntatem sequi



Sanctius eft inopem Rempub: obtinere, quam ad dini tiarum cumulū per diferiminū atq.dedecorum veftigia peruenire LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS

Nor doe I think that these rules be altogether necessary in the Devises of Coines, in respect of the resemblance they have with Medalls, for we see many wherein the illustrious Acts of Kings are graven, and many others wherin the figures of false gods are made use of to good purpose; as the Devise which my deceased Uncle made, after the late King Henry the Great of France, had reduced the Duke of Savoy to reason: The Duke (who thought he had laid hold of a good opportunity to quarrell with the faid King during the troubles of France, thereby to possesse himselfe of the Marquisate of Salusses) caused Coynes or money to be stamped, where there was a Centaure trampling a Crowne Royall under his feet, with this word, OPPORTUNE, but soone after, that invincible Monarch made him repent himfelfe of his enterprize, and derided his foolish presumption, when he poured his Forces is Country, and in an instant (torcing all his Townes) made himself. Master of the whole Province, and constrained the Dake to have recourse to his mercy. After that glorious victory, to counter-bal ance the Devise of the Duke, my Uncle invented this for the flan pseithe King about the yeare 1601. whereon we might fee a Hercules tabduing a Centaure, with this word, OPPOR-TUNIUS: And truly this kind of encountring of Devises is handsome, and I beleeve Bargagli himselfe would approve it, for the differences that follow, they may eafily be admitted in the Devise of Coynes, to wit, that Hieroglyphicks have no place in Devises, but in Medalls: that in these the figures ought not to be named, as they are in others. And that in Devises the words are absolutely necessary, but not in Medalls.

Bargagli doth not admit of any figures of Temples, Triumphant Arcks, or Amphitheaters, though they are effects of Art. Nevertheleffe I am of opinion with Scipione Ammirato, that they are very gracefull in Devises, when they are rightly applyed, and so that the Temples be easily knowne of themselves, without need

of bearing their names inscribed.

Contrary to the opinion of Ammirato and Contile, Bargagli's would neither have Devises drawn from History, Events, nor Fable: And Frastaglato concurs with Contile, so that the application be made by comparison or similitude, and that the History, Event or Fable be generally knowne. See Bargagli's Reasons.

G 2

As

As for me (saith he) I can neither approve of the Fable, Events, nor History; I cannot believe that another mans fancie can be perfectly expressed by the proofe of a particular action, which perhaps hath never happened above once; Therefore I hold, that he must draw it from things universall of their owne nature, and from Arts, which are daily renewed, and which continue, even till they become immortall. Rhetoricians hold, that that proofe which is made by examples, is a very weak argument, as proceeding from particular things; whereas the Induction (which is but a collection, or heap of many like particulars) becomes as an universall nature, whereof the power is greater, and the grace more conspicuous. In matter also of Devises, Historicall events hold the place of an Example, but naturall qualities, and the usage of things artificiall, shall hold the place of Induction.

Tis true, this kind of perfect Devises is the most difficult to practice on, and therefore not a work for every common wir, nor for those, who (to avoid trouble) make use indifferently of all that comes into their fancie. And for conclusion of this controversie, I am of opinion (with our Author) that we may draw very excellent conceptions, as well from Fables as from Historie; but those that shall be taken from Nature and Art, shall come

neerest to perfection.

#### CHAP, XVI.

# Observations for Devises, taken from nature and Art.

Aving already concluded, that the most proper and fruitfull veyne of the world, from whence Devises may be drawne, is from Nature and Art; we must observe, that there are two dangerous rocks, which (if not avoided) may easily ship-wrack our little vessell.

Nature or Art, we must take heed not to intermixe in the same body of a Devise, Naturall works with Artificiall, since they have no conformity at all each with other, nor that we put in the same body, divers Naturall things accumulated one upon another, nor divers Artificiall, which have no relation to each other. As for

example, a Dolphin embracing an Anchor, with thefe words, FESTINA LENTE: This is a Devife, which trespasseth against that first Maxime, befides other visible defects that it hath, the Motto requiring no figure, it being intelligible enough of it felle, and making a compleat fentence, it needed no figure to expresse entirely the sense of the Author. Besides, those words are too common, and have been fo familiar in the mouth of Augustus Cesar, that at this day they deserve not to be made use of in Devises. But the greatest fault that Bargagli finds therein, is the conjunction of a Dolphin with an anchor, which have no relation to each other, for as much as the Anchor (having no other use then to stay Ships) cannot have any other refemblance with the Dolphin, or any other fish, except with the Remora, which (they fay) is able to stop a Ship. And yet tis not long fince a recent Author made use of it in a Devise almost of a like designe; whether it succeed well, I refer my selfe to those, who having seen it, are able to judge of the Copy, by the Originall, and of the effects of an ill patterne.

For example, of the unhand somenesse of crowding many naturall things together, I will onely instance the Devise of a Tortoise which hath wings, with this Motto of that mest excellent Poet, Hanniball Caro, AMOR ADDIDIT, Love hath added them. Is not this to compose a Chymera, and forge to ones selse a santasticall monster, by joyning in one body the nature of a bird to that of a beast? Whence you may gather what absurdity soloweth the conjunction of naturall with naturall things, nor need you doubt but that the repugnancy of many artissicall things are

no lesse insufferable.

2. You must have a care, that (in placing the sigures of natural subjects) you doe not destroy their essential properties, or that (for expressing your conceptions) you doe not matte their proper quality, by abusing the use of them, and that you drag them not as it were by the haire, wresting or constraining them to come to your design, after the manner of that Author of a Devise, where there is a Batt that looks steadily upon the Sunne, contrary to her nature, with this Motte, AD IN SUETA FEROR, i.e. I force my selfe to an unaccustomed thing. Doe you not see in this example, that the comparison is taken from a false quality, which this Author attributes to the Batt, who can by no meanes endure the rayes of the sunne? Tis true, this kind of salse supposition is per-

G

mitted

mitted to Poets, (who have more elbow-roome, and whose profession is to seigne and metamorphize at pleasure) but not to the Authors of Devises, who are obliged to be strict observers of the truth.

Here we must also observe, that it is lawfull to use the propriety of a naturall subject, be it animal, plant, fruit, or other thing, according to the generall approbation or received opinion of ancient Authors, though the Modernes have lately d scovered it to be false. becaule the comparison which is grounded upon a quality, reputed true by the generality, though indeed it be false, shall be more univerfally received, and better understood, then if it were grounded upon a true property, which neverthelesse were held false, and which were altogether unknowne to the greater part of the learned. Thus the holy Fathers did use the computition of the Phenix to prove the Resurrection of Jesus Christ. We may also appropriate to this fense, the quality of the Beare, who (according to the generall opinion) brings forth her young ones like a lump of fl. fh. without forme or distinction of members, untill with long licking, - The renders them perfect and polished; though Johannes Bodinus hath lately proved the contrary in his Historicall Treatise. But for all that, it is not lawfull to make use of it, according to the known truth, without citing the Author.

All that we have now said touching figures, borrowed from Nature, ought also to be understood of those which are taken from Art; And we must take heed never to alter the proper use of instruments, nor of such like things; As he that for a Devise caused a yoke to be represented with this word Suave. For although Jesus Christ said, that his yoke was sweet, Jugum Meum Suave, it doth not follow that the yoke signifies Empire or command, unlesse it be in a Parabolical sense, as that which our Saviour then used, and whereof the usage is much different from a Devise, for that this Comparison is taken, contrary to the propriety of that instrument, for no beast that hath born the yoke did ever finde it sweet, but rather sowre, troublesome and ponde-

rous.

As for the manner of drawing Comparisons from Arts, to the end to make an impression or tryall of some conception of our wit, we ought to take the similar the from subjects, by drawing it, not from the accidents or defects which are in them, but rather

from

from the effentiall quality, which puts them alwaies in use, or by which they receive most commendation: we must also have a care, if there be fundry figures of Art, that they relate to each other, and tend to the same end.

We must not onely avoid the using of a figure against its owne nature, as the Bat looking steadily upon the Sunne, but also the attributing unto the figure any quality, but what is proper unto it, though by chance it may fometimes so happen, and feem probable. Nevertheleffe we may draw comparisons from qualities, which are accidentall to naturall subjects, so that they discover themfelves by a like naturall, ordinary and known way; as the talking or prating of a Parrot, who strives to speak in imitation of man, which property is but an accident, whereof neverthelesse we may make nie in Devises, as of a knowne and true thing. The like is to be practiced in making use of instruments, in such fort as alwaies to have regard to their proper use: And tis against this Maxime that Contile hath erred, who inferted a Ship arrived in a haven between Rocks with this Motto, LABORE ET VIR-THIE, considering the Ship, not having power to come to the haven of her felf, needed some other meanes to conduct her thither.

For the cleernesse of the Comparison, as the Mataphors ought not to be taken from things too much removed, or which are lesse preceptible, then the subject which we would have to be made knowned by them: So the Comparisons ought to be drawne from things that are cleere and intelligible, because the Devise is onely invented to discover & explicate the intention of the Author, or of him for whom it is made, in the best and most efficacious manner

that may be.

Moreover, it is to be noted, that those things are somtimes used, which have no correspondence with the conceptions of the mind, as if we had a designe to expresse the care and affection that a Gallant Captain should have for the safety and conservation of his Prince a Turtle dove would be figured, because naturall love obligeth that bird never to part from her company. A gentleman that would testify that he could not live, without being conjoyned to a Lady whom he sued in the way of marriage, made use in his Devise of a Snake, with this Motto, Aut Jungs Aut Mors, Eeither to be joyned or die, because the nature of that Serpent is to

bave

have every part, so true a friend to each other, that being cut of divided into severall pieces, they easily joyne and re-unite themselves, so that her skin may but touch the skin that is cut: in which you perceive well, there is no Coherence, since tis probable the gentleman was never conjoyned to the Lady because he sought her by the way of honour, whereas the Snake cut in pic-

ces had been joyned and united before the was cut.

If we pretend to render a Devise perfect in all parts, decencie and civility must be observed, as well in the figures as in the words; For as the eares of the vertuous are offended at obscene words, so are their eyes at an immodest figure. Many Italians are guilty of this crime, whereof I lift not to bring examples, left by condemning incivilities and indecencies in Devifes, I become offensive to your eyes or eares. It shall suffice to take notice, that that Author did incur a reproach, who caused a Cat to be reprefented hiding her ordure, with this word, TEGENDUM, it must be hid. However my meaning is not that it is necessary to reject or binish the instruments of any servile trades, nor venemous or ugly beafts from Devises, so that the action represented, or quality employed, be decent in the picture, and in the comparison, which the Author intends by it. But if the Devise be to expresse it selfe in favour of some renowned person, there must not be any abject instruments inserted, such as Dripping-pans, Frying-pans, Chafingdishes, and Bellowes, which would render the comparison odious. And (tell me) would it not be a very ridiculous invention to represent the dignity of a Grand Muster of the Artillery by a Chafing-dish, because the principall and essentiall effects of that charge depends on the fire; and that the command of the Prince is like the bellowes that kindles that fire, and puts it in action against the enemies of the State? By the supposition of this example you may judge how much it importeth, the intention or defigne of an Author to be demonstrated by bodies or figures, which be proper and agreeable to the person.

The Armes of Families may very well be converted into Devifes, and the Authors who undertake these kind of Blazons, may give themselves some licence, in respect of the great difficulty there is in lighting upon some quaint conceipt of wit, especially in those, where nothing can be added or diminished; but in this point we must observe, that whensever a Coat hath many pieces

alike,

alike, as three Flower-de-luces, three Roses, three Cressants, Stars without number, and the like; the Motto may be attributed to one onely, as to a Flower-de-luce, a Rose, a Cressant, a Star, because in this case the plurall number is not considered, but in substance,

and in the representation of the same naturall quality.

A Devise may also be handsomely framed from two different Coats of Armes, as of the Husband and his Wife, of two friends, of two Kings, of two States united and confederate. Will you have an example of it, taken out of our Author Bargagli? A Husband bearing Unde in his armes, and his Wife Roses, gave occasion to joyne them together in one Blazon, with these words, IR R I-GATE VIVATIORES, i.e. they are more lively when they are matered.

But if we put Mottoes fimply upon Armes, which speake or addresse themselves to God, to a Prince, or to the world, without having any relation to the figure, that cannot by any meanes be called a Devise, but onely a Cimier.

By the way, let us observe with Bargagli, that his ingenuity must not be condemned, who from the same matter (whereof others have made use) seeketh new qualities, which he expresseth

in another manner, and applyes to new defignes.

As for the bodies of Devises, tis good to be advertised, that there are many things in nature, which neither draught, sculpture, nor painting it selfe can represent, and therefore are of nouse for Devises, though we might draw from thence many pretty fancies; As from dust, and from the gravell which slyes carry under their wings, to the end they may not be carryed away by the wind.

We must so order it, that things as well naturall as artificial, be represented in such exact manner, as that they may resemble the naturall, as necre as may be, and it is for that reason, that Bargagli approves of the immediate use of living things, and reall instruments, without painting, in the combats of Tournaments and at Masques, which are but of one dayes continuance.

The Allegory ought to have no place in the Devise; since this is a metaphor continued or amplified, and that hath neither the

force, nor lustre of a metaphor.

Though the quantity or plurality of figures (which is necessary in the composition of a Devise) be no part of its effence, but onely

н

an accident, it is nevertheleffe expedient to know, that for the perfection of a Devise, more then three figures must not be inserted, unlesse all of them relate to one and the same species, and be of the same nature and quality; such is that Devise where we see an Elephant and a flock of sheep, with this Motto, INFESTUS INFESTIS, i. e. offensive to the offending: For as much as all the individuals which make up the flock are onely inferted to fhew the proper nature of the whole Species, and to expresse the naturall simplicity of that creature. See here my particular opinion against that of Bargagli, who doth not regard the number of figures, fo they have some relation to each other, and serve to the comparison : He holds also, that that Devise (whereof the body is composed of three figures, necessary to the comparison) hath a better apparence, then that where there is onely one; besides that. it is more difficult to appropriate the quality of divers bodies to one onely foule, then to animate one fole body by one Motto.

Bargagli rejects the opinion of those, who would have the body of a Devise not to be otherwise represented then in black and white, and saith, that this practice is no where admittable, but in Deserts, where we can neither find colours, nor workman of ability to draw them otherwise; therefore this Author allowes of

all forts of colours in Devifes.

As for my part, I should be of his opinion, as to those Devises which are for Tiltings, Tournaments and Masques, for Ensignes and Cornets; but for those that are to be applyed to Coines, or other subjects of metall or stone, which are cast, molten, coyned or carved, colours are utterly to be rejected, otherwise we must make no Devises, whereof the body can be comprehended or knowne without the help of colours. For to say truth, an absolute Prince (who hath been long Master of a Devise) will not only dispose it upon embroidered Cassaques, upon Chimney-pieces or Cabinets, but also upon his Coynes, Marble-stones, Brasse, and other metals. Moreover, when colours are not requisite, nothing can hinder the inserting of Devises in all convenient places.

We have already spoken of those ornaments, which we utterly reject in Devises, unlesse they be hands, that hold some kind of thing according to custome, or humane faces, to represent the

winds, which would otherwise be very hard to decipher.

### CHAP. XVII.

## Of Mottoes.

The Motto serveth for no other thing, but for a kind of Minifter, interpreter, or necessary instrument, to bring in the Comparison and to discover the quality and propriety of the figure, in so much as the use of it, is in respect of this Art, what Speech is to the nature of man, to expresse his thoughts.

Three things are to be confidered in the Motto; What it ought simply to be towards the proper figures of the Devise: What it ought to be in extracting the quintessence, and demonstrating the naturall or artificial proprieties of the figure: And lastly, what it

must be in regard of it selfe.

According to the opinion of Ruscelli and of many others, whom I find to be guided by reason in this point, no figure of the body ought to be named in the Motto; yet somtimes tis lawfull to name some part of the body, as in that Devise where there is a Ship with Sailes and oares without any gale of wind, with this Motto, ARRIPE REMOS, whereof the last term is necessary, to give to understand, that when the one fails, we may make use of the other, that is to say, of the oares. We may also name that part of the body, which is hidden in the sigure, & which the Pencill cannot express, as the Spring of a Gun, or Watch, the Shaft of a Mill-wheel, the Axis upon which the Spheare of the world moves, and so of divers others, which we must use with discretion.

Also we must not make use of those termes, which demonstrate or decipher the figures, that induce the readers inspection: It is therefore requisite that we avoid some certaine uselesse words, which derogate much from the grace and neatnesse of a Devise, in which number are, HIC, HINC, HOC PACTO, QUI, Que, HOC, SIC, &c. especially when they are inserted for the illustration of the Comparison, since the Reader (if not blinded with ignorance) may behold the figures, call to mind their actions and discover their application, without the help of these de-

monstrative termes.

Though a Devise may be call'd a Metaphor in some kind, and H2

that this figure of Phetorick is requisite thereunto, yet is there a difference between speaking by Metaphor and speaking by meanes of a Devise, because in speaking by a Metaphor you demonstrate the thing, which you intend to signify, by the words onely, when as in discoursing by Devises, you explicate the matter partly by words and partly by figures. Whereupon have a care that the expression of the quality of the figure, which is done by the Motto, retaine nothing Metaphoricall, but that it be altogether proper and pure, to the end you doe not incurre the reproach of heaping Metaphor upon Metaphor no more in matter of Devise, then in the

composition of verse or Prose.

Now as Metaphorick and transported termes alwaies appear to our understandings with two fignifications, whereof the one is the proper and the other the strange, externe and borrowed, by meanes of the Similitude, which it hath in comon with the first: Even so may we say, that Devises present themselves to our understandings with two significations; the one is, the naturall quality, or the usage of the thing represented by the figure; and the other is, the meaning of the Author. Now to come to the apprehension of the Devise, we must abandon the first signification, and discover the second, by means of the resemblance, which the quality or usage of the thing figured hath with the conception of the Authors fancie. To prove that the Motto ought alwayes to speak properly, and to be taken in its first signification, we shall onely need to instance the example of him, who caused a ball of Christall to be represented with this Motto, INTUS ET IN CUTE. i.e. within and upon the skin, where this word IN Cut E is altogether Metaphorick, Cristall having neither skin, nor any thing on the furface answerable to a skin, therefore it had been more properto have said, INTUS ET EXTRA, within and without. Nevertheleffe, we may with discretion use a Metaphoricall word. when by long use it is rendred to familiar, that we receive it no longer, as transported from one sense to another, but as proper to the subject we intend. This is that condition which causeth the phrase of Petrark to be approved, when he saith, that he hath seenetwolights weeping, VIDI LAGRIMAR QUE DUB BE LUMI; For certainly Lights shed no teares; and it would be without ground, who foever should attribute to a light the capacity of weeping, if that word [Lights] were not commonly received to fignifie the two eyes of a man, in fuch like discourse.

We ought to forbeare the use of Synonima's, Connotatives, Epithets, and other Adjuncts, for seare less the Motto offend against that brevity, which is requisite thereto; and for the same reason, two Verbs are neverto be admitted to discover the same conception of mind, unless one doth not sufficiently express the use or nature of the thing. Nor must we make use of those kind of terms which Logicians call Abstracts and Absolutes, vertue, vice, envy, mercy, nature, knowledge, felicity, art, and such like substantives, which ought rather to be expressed and demonstrated by the nature and usage of those things which are sigured in the body of the

Devise, and afford matter for the comparison.

For expression of the propriety of figures, and the meaning of the Devise, it much importeth, the Motto to besubtile, and that the Reader may comprehend it with pleasure and perspicuity, endeavoring to out-reach the propriety of the figure, and to scrue into the very meaning of the Author; For he that should onely expresse the nature or usage of the figure, would not be capable of touching the fancy of the reader so vigorously, as to leave a pleasnt relish behind it, nor of producing those other admirable effects, which ought to accompany the understanding of a perfect Devise. Against this particular, that Devise would much trespasse, which for its whole body should onely have a Diamond, and for Motto these 2 words, MACHLA CARENS, because this Motto would onely serve to declare simply the prerogative of this precious stone, for the knowledge whereof the reader needed not any subtility or acutenesse of wit.

As for the sense of the Motto, though it hath been handled before, yet my intent is to give you here the opinion of our Author, who holdeth, that the Motto ought not to be too intelligible, nor yet too obscure, for as much as the first excesse would diminish much of the force, grace and quaintnesse of the Devise, and the latter defect would in no wise discover the designe or meaning of the Author; As in the Devise of the Sunne and a Sun-dyall, it there were but these words, NI ASPICIATUR, the Reader could not conceive, that it is the quality of the Sun, which leads to the intention of the Author, therefore the word which is added unto it, Non Aspiciature, is most proper and necessary theremuto, because it renders it more intelligible, (viz.) unlessed to restee.

reflect on the Diall, the Diall is not regarded.

The words are inserted in the Devise either by Prosepopaia (wh is a certain manner of speech used by Rhetoritians, very efficacious to move and strike the mind, by supposing that the words come from the very mouth of the things figured ) or by introducing a third person to utter the words in forme of a Sentence, discovering with acutenesse of wit, the quality of the figure, which composeth the body of the Devise. And as for the use of the Prosopopaia, you need not feare, to cause all kind of beasts, all mechanicall instruments and other things as well naturall as artificiall to speak, though they have no Principle, faculty or organs proper to forme words; And it is in respect that Devises ought in some fort to imitate Poetry, which doth not onely introduce brute beafts. but also frequently causeth inanimate things to speak, for greater delight, to expresse the fancy better, and to perswade more powerfully. But for the introduction of the person who beares the Devise, to speak in the Motto, Bargagli forbids it, yet some other Writers doe approve thereof; And for my own part, I think that the choice of this introduction depends upon the conceipts and discretion of the Author.

The manner of drawing the conception out of a Devise, hath never any vigour or grace, when the words declare nothing of the quality of the body; And this is onely to be understood of those figures which are either borrowed from nature or Art: As for those Devises which are drawne from Events, they appertaine not

to this Rule.

The comparison derived from the quality of the figure, ought not to be expressed in the Motto, otherwise it is to prove one obscure thing by another, no lesse obscure then that; for as much as the propriety of the figure ought to serve as a meanes to make the proof of a good conceipt. You will comprehend the practice of this Rule more easily, by the defects of that Devise, where the words are, SIC DIVINA LUX MIHI, and for body, the figure of the hearb called Lotos, which hath the property of rising out of the water, and of elevating it self measurably, to the Sunnes ascent above our Horizon, and of sinking down with the same proportion as that Planet declines towards setting. The first defect that I discover in the Motto of this Devise, is, that it doth not in any fashion explicate the property of the hearb, which not-

with-

withstanding was necessary, fince it could not be demonstrated by the figure, that this Plant is subject to follow the motions and exaltation of the Sun, rifing and fetting. The 2 errour is in this terme (S1 c) employed to reduce the Comparison, which is not comprehended, but by the operation of the understanding, and not by means of the words. Bargagli finds a third defect in it, in that the words are uttered by the Authors owne mouth : But for my part I dare not condemn it in this point, fince I have not as yet met with any other Author that hath disapproved it, but on the contrary, many able ones that have thought it fit to be imitated. After so exact a censure, the Critick was obliged to reforme that example, and to propose unto us the same Devise Without fault, substituting in place of the precedent Motto, these words following, PER TE MERGO ET EMERGO, i. by thee I fink and by thee I (wim, where you may see the defects repaired, and the qualities better expressed.

The Motto's of Devises are more facile in the 1.& 3. person, then in the 2. But those also that can be taken both in the one and in the other, are farre better, because it seemes the 3 person hath somthing more sollid, sententious and grave, as the first carries with it somthing of more life & lustre, which discovers the design of the Devise, and krikes the readers understanding more sprightfully, in that he seemes to see and hear the thing it selfe, which speakes by Prospopaja. But (to judge of this more exactly) the choice of persons ought to be made rather according to the occurrences, and the quality and usage of the things sigured, then in pur-

fuance of the tenour of our Rules.

Palazzi is of opinion that the verbe may be hanfomly underflood in the Motto's of Devises, neither is it unseemly when tis expressed, nor likewise when there are two, which serve for a more cleer demonstration; the whole depends upon the judgment and dexterity of the Author, and the occasion of it ought to be taken from the quality of the figures, and the propriety of the lan-

guage used therein.

Amongst all the moods of verbs, which we may not indifferently, as well as the tenses. The Indicative or demonstrative mood is the most proper for a Devise, the Imperative is somtimes used to very good purpose: But the Optative, Subjunctive and Infinitive have neither certainty or constancy enough to expresse our conceptions.

The Motto's that are formed by way of interrogation, have ordinarily more vigour, then those which contains an affirmative pro-

polition.

As for Adverbs, they may have place therein, to the number of two, but the negatives are most becomming; as in the Devise of the Flame, Nunquam Deorsum, never downwards. Ruscelli doth not approve of the Motto that is simply negative, as for the full Moone, Non Semper Eadem, she is never the same. A Motto may also be negative and affirmative both together, as Jactor, Non Mergor, I am tost, but not drown'a, speaking of a Gourd, or a bottle made of the emptied rind thereof, which swimmes on the water.

But fetting apart thefe triviall fearches into, and conditions of Motto's, let us resume the manner of drawing with dexterity, by vertue of the Motto the propriety & usage of the body of a Devise: Alexandre Farra and Barthelemy Taegio consent, that if the words doe but simple expresse the nature of the thing represented in the Devile, they refemble those persons, whose lives being deprived of the intellectuall faculty, remaine buried (as it were) in corporeall fences, yet there are many Authors that have not taken notice of that defect in Motto's, no, not P. Jovius himself, as Farra observeth, though other wife, he deserves to be acknowledged for the Master of Devises, since he was the first that treated of them: For amongst other Devises which he hath made, that of Alviano hath this great error, where an Unicorne is feene, touching the water of a fountaine, and about him many venemous beafts, with this Motto, VENENA PELLO, I dispell veneme. And this is that Motto, which hath not the principall condition of a Devife, that is to fay, that it should have something more misterious.

In the third place, we confider the Motto of a Devise simply in it selfe, and for that respect the words ought to be very brief, subtile and energeticall: We are therefore to reject those words which are long, languishing, drayling and vulgar, to the end, that the Motto received by the ear, way give a smart and pleasing touch to the understanding of him that heares or sees it.

But as to the brevity of the words, the number cannot eafily be prescribed, because that depends upon the Judgment of the Author, and upon the subject which he treats of, and intends to un-

fold

fold, yet we may say that the Mosto may receive 4. or 5. words, and likewise a whole verse, according to the opinion of Bargagli; But according to Rusceli, Devises are so much the mere removed from perfection, by how much the Mosto exceeds the number of 3 words, unlesse the Authority of a great Poet, or the excellency of a rare and happy conceipt give you leave to make use of an Hemistick or whole verse. The number of the words is then just and precise (according to our Author) when there is nothing suresponding in the Motto, nor of too much restraint, and when all concurrs to the understanding of the Devise; yet so, as that we are sometimes permitted to enlarge it to give a greater greece and quaintesse to the discourse; But in a word, the greatest sleight and subtility of this Art consists in the brevity of the words.

The order or scituation of the terms is also considerable, because there are some that are more suitable in one place, then in another, as well for the sence, as for the cadence, and the sewer words you employ, the more carefull must you be to choose them pure, noble, acute and gracefull: To bring them to that perfection, tis good to communicate them to your friends, and to make many reflections both of your eyes and mind thereon, and not to be scrupulous in altering that Motto, which you have found to be good at other times, when you meet with a better; This is that reformation which is practiced by the greatest Poets, Oratours, and all the Masters in this Art, who are not Idolaters of their owne concep-

tions.

### CHAP. XVIII.

# Of what language the Motto's ought to be.

The opinion of Authors upon the choice of the language we'we ought to make use of in the Motto's of Devises are very different: for some hold, that the language most proper for that purpose, is that which is most ancient, others prefer that which flourisheth in the greatest number of Authors, and which hath most anthority, and some others attribute that property to the language, which is most generally understood in all Countries, and is most in use among rare witts. Contile commends the Spanish tongue above

all others for love matters', the Tuscane for pleasant and conceited Motto's, the German for heroick and grave ones, the Greek for fictions, and lastly the Latine for all forts of Motto's, especially for the serious and majesticall. But the opinion of Bargagli (who condemnes not the Judgments of others, though they be not grounded upon any reason or solid authority) is very particular on this subject, and admitts the use of all those Idiomes; For faith he, that concise Motto which we aime at, is to be taken out of that Language, where we meet with the best words, the gravest sayings, the noblest proverbes or most proper termes to declare the quality of the thing represented in the figure; fo that the Motto (in what soever language it be expressed) doe immediately strike the mind of him that reads or heares it, provided that the words which we borrow from one language be defective in another, and that they have more energie and fignification in that language then in any other, which vertue in words may be found out by the traduction or version of them. Yet I would not have anunknowne language admitted, nor one that is much removed from ordinary use, as the Persian, Turkish, Muscovian, Polonian and the like, but rather the Latine which is received through all the world, without adding the version in any other language, because (according to the opinion of Bargagli) to expresse one fancy by a multitude of words in the same Devise, is insupportable.

But for my part I cannot absolutely reject any of these opinions, onely I find it most proper to follow the most common, which is that of the Latine, fince that trully is the language which is most knowne, most pleasant, mest energique, and most authenrick, of any other in all Europe. This Elogy which we give the Latine, ought not to lessen the esteem, which we are to have of the Greek, which is much more ancient, rich, and fignificative; And indeed we may use it freely, when occasion presents it selfe, and yet more rarely, because it is not so familiar, nor so generally understood as the Latineis. Besides that as Bargagli desires the bodies of Devises to be drawne from Nature and Art, because their qualities and usages are the same every where, and no waies subject to change: So I could with that the Motto's thould be taken from the Greek or Latine, in regard they are the Mistresse-tongues, which are best understood by the learned, and generally of all men, and which can hereafter receive no more alteration, fince they arrived to the comble of their perfection with the Roman Em-

pire.

I commend much (with our Author) theuse of Rhetoricall figures in Motto's, as those words which Counterpoint one another, which fall in a like cadence, which end in a like termination, and which carry a like tone, though they have a different fignification, and so of others: For all these ornaments of discourse and waies of speaking, do as much beautisse and illustrate Devises, as Orations, so that on the other side they retaine the brevity required, and no metaphorical terme, according to the Rule which we have already prescribed.

Those Mottoes which are drawne from ancient Authors have more grace, more vertue and authority, then those which we our selves invent; And yet there are some moderne ones, who have made us see, that the vivacity of their wit hath not been incapable

of inventing and producing some themselves.

For borrowing from the Ancients, we must have a care that the Motto's be not so maimed, as to leave an essentiall part of the subject to be understood or divined at, as if all the world were foliged to know punctually the whole Author, from whence the Motto is taken: This defect is noted in that Devise where there is a Comet in the midst of many stars with this Motto, INTER OMNES. For the Author of the Devise who had a Mistresse called Julia Gonzaga, pretended that the subtility of the Devise conssisted in the sequele of these words of Ovid.

-MICAT INTER OMNES JULIUM SYDUS,

the Julian star out-shines the rest,

fo that if some words of the authority must be omitted, to conferve brevity in the Motto, twould be better to cut them offin the head then in the taile, that is to say, that the latter words should be rather inserted then the precedent, here's an example of it. Agentle gale of wind blowing a fire, with this Motto, GRANDIOR NECAT. Which is the end of one of Ovids verses,

LENIS ALIT FLAMMAS, GRANDIOR AURA NE-CAT, An easie winde nourispeth the fire, but a greater de-

stroyes it.

Now though I commend the dexterity of him that takes his

Motto from some famous Author, yet I cannot approve the impudency

pudency of some Modernes who make use of the same Motto, which another Author of a Devise hath invented, because that is but to propose alwaies one and the same thing, though the body of the Devise be changed, whereas in borrowing the Motto from an ancient Author, you quite change the nature of it, by appropriating it to the body of your Devise. We must not likewise accuse him of these, that makes use of the same body, which another hath heretofore employed, so that the conception be different, becusse an Animal, plant, instrument or other thing which is represented in the body, may be diverely considered in their qualities and sundry uses, whereof every one may freely make use, and apply them to his intention.

It is not necessify that the sense be altogether compleated in the Motto, for it ought to give occasion of some kind of study to the Reader. From thence it commeth that in the Devise of the fish, which the Italians call Muscarolo, the Latines Nantilum, and the Greeks raumaidy, this Motto, Tutus PER Suprema PER IMA, i.e. safe, both, at, top, and, bottome, would be more concise and

subile, if the first word Tutus were cut off.

## CHAP XIX.

## From whence Devises are to be drawne.

A Sfor the places, from whence a perfect Devise may be drawn, I am of Bargagli's opinion, who approves it not to be taken from a like, a greater, a leife, a contrary, a like and unlike together, from a fable, history, events, Hieroglyphicks, and other places recited by Ammirato, as from the cause to the effect, from the effect to the cause, from the Genus to the species, & from the species to the Genus, since in a word Nature and to did not subjects enow from whence to derive the Compution, Similatude or Metaphor: Now these three figures of R hetorick have but the same end in substance, which is to demonstrate the correspondence, conformity and resemblance, which is between two different subjects, as the forme of a Devise consists principally in the sinding out in the whole Universe a naturall quality, or the usage of some thing, which may correspond with and relate unto the propriety of our thoughts, and conceptions of mind.

But if you aske me in particular a proper place, from whence you may frame a subject of or matter for Devises, I shall refer you to good Authors, who have written of the nature and propriety of Animals, Plants, Mineralls, precious stones, of the paris of heaven and earth, of the Liberall Sciences, Mechanicall Arts and other fobjects as well naturall as artificiall. Tis verily the reading of such Treatifes, which will discover to you some vertues or proprieties which will eafily relate to the intention of your Devises. This field is so ample, and the harvest so great, that of one onely subject, be it naturall or artificiall, we may forme not onely one, 2, or 3 fancies, but also an infinite number of Devises, as may be proved by the quantity which are made upon the subject of those great Luminaries, the Sun and Moon, and which are many times drawne simply from their proper parts, sometimes from those which have a correspondence one with another, and sometimes from the vertues and influences, which these Planets doe diversly diffuse upon all inferiour bodies. The like may be practiced upon the subjects of Arts and mechanicall instruments.

For the choice of the Mottees drawne from ancient Authors, we must regard the words with great prudence, that they may be appropriated to our designe, and that (being added to the body of our Devise) they may forme a spirituall and delightfull compo-

fition.

But besides the rich matters, which Art and Nature are able everlastingly to surnish us with, we may yet draw other from the Apologues and sables of Apope, from sentences, Proverbes and Maximes of the Sages and morall Philosophers. Yet observe that my meaning is not, that we should borrow from sables, the subject of the sable, as the unseathered Crow of Horace; but that we make use of the proprieties of things which are met with in many places of sables, so likewise for matter of sentences, I think it were good we onely used those which are enriched with Comparisons, and tis for this advantage that Proverbes deserve to be preferred.

I will not speake here of the places where Devises ought to be fixed, for though Kujceli hath treated amply thereof, that choice depends upon the custome of every Country, and upon the will of those for whom they are made. It shall suffice for me to observe, that they ierve gentulely for a Scale, and (as it seemes to me) they

I 3

are much more gracefull then a mans proper Armes, especially when the Devise is formed and grounded upon the subject of Letters missive or of a Seale, as that of one named Blind in the Academie of the Intronati, where there is a Dart or Arrow, with this Motto, IRREVOCABILE. Tis true nevertheless that Devises of Seales are yet much more handsome, when they are framed from the Armes of those that use them, for which purpose it is not necessary to convert the whole Coat into Devises, but it sufficient to take an essential part of the Blazon, or that which may be reduced into a Devise.

Devises may also be put upon the Reverse of Princes Coynes, and upon Stamps or Counters, as it is frequently used in France, in which case they are exempted from some of the rigour of our Rules, and in respect of their affinity with the Medall, there is no doubt but they may as well notifie an Heroick action of a Prince,

as demonstrate a gallant intention to be put in execution.

They are also very seemly on Ladies Pictures, for as that Table represents the exteriour part of the body, or the features of the face: Even so the Devise represents the inclinations of the person or vertues of the Lady. And as the instruments proper to every profession, are the places besitting a Devise, as the Swords, Pistols. and Head-peeces for men of Warre: So (me thinks) the most proper place for a Ladies Devise, is her Looking-glasse: For tis no leffe necessary for a Lady to contemplate her interiours, and examine the motions of her foule, then to consider her visage, and preserve it immaculate; since by the mirrour she onely sees the exteriour quality of her face, whereas by the Devise the discovers the inclination of her mind, and excites her felfe more often to the exercise of vertue, or to the execution of some noble design, whereof the Devile renews the memory, as often as the beholds it. And it feemes this custome may be conformable to the intention of Pythagoras, who ordained that his Scholars should often behold themselves in a glasse, to the end that considering the beauty of their bodies, they might be equally carefull to imbelish their minds thereby to render them worthy of so faire an abode. Ladies may also place their Devises on their Coaches, Cabinets, Beds, Hangings, Cushnets, Carcanets, and on other parts of their ornaments and apparell.

Though we have disapproved all kind of ornaments for the bo-

dies of Devises, because they may encomber the figure; and though weadmit of an hand to hold something with greater grace, as we have already observed; yet notwithstanding I approve the inserting for ornament round about the Devise, between the body and the edge, some Garlands or Coronets, some Chaplets and Bordures; For example, you may use a wreathe of Myrtle for Amorous, of Lawrell for Heroick, of Cypresse for mourning Devises, and so for others; so that within the branches we leave a certaine

space for a commodious insertment of the words.

There are some kind of Devises, which can in no wise merit the title of Persect; in which number may be the calumnious, which are forged against the principall end of a legitimate Devise; those that by a simple Metaphor discover the conceit of an accident already happed, without demonstrating any vertuous proposition, or noble designe to be put in execution; and those also whereof the conception is purely of a thing present. We must neverthelesse except the Devises of stampes or Counters, which change every yeare, either in declaring the heroick designe, which the Prince intends that present yeare to put in execution, or rather presenting to mens eyes, that which the same Prince hath already a cheived of more

glory the yeare precedent.

As for Devises of detraction, though they should be formed according to the tenour of our Rules, they ought to be utterly rejected from the number of the perfect, since the Author doth thereby neither propose a vertuous subject to imitate, nor any laudable designe to execute, besides they are oppugnant to the Ecimologie of the word Devise, which in Italian signifies an enterprise, and in French, a designe, without having respect to the particular terms of Devise, whereof the signification is of a greater extent in the French tongue, and by consequence affords a greater liberty or licence: For deriving it from this word (Deviser) which, (according to the example of Sieur du Belley) is taken to depain the natural disposition, or describe the conditions of any one, it might include the calumnious Devises, as well as those which regard the time present, past, and future.

Devifes may with equall commodity as well relate to the name as to the Armes of the possession, so that those which allude to the name be not taken from some signification too much remote from common sense or ordinary use; as the names whereof the Etimo-

logie

logic is drawne from the Greeks or Hebrewes. And for a precnant example take that of a noble Gentleman called Fort - Escu. i.e. Strong shield, who caused a Spartane Buckler or shield to be represented alluding to his name with this Motto, i ray, it on ras. an ancient and famous faying of a Lacedemonian mother to her fonne, when she delivered him a Shield going to the warre, and is as much as to say, Sonne, either bring back this shield, or be thou brought back thy selfe (dead) upon it. Againe, the great Constable Colonna being received into the Academie of the Hnmoristi in Rome, used for his Devise an egge with drops of dew upon it, drawne up by the beames of the Sunne, with this Italian Motto, IL Superfluo, expressing thereby, that he was a fuperfluens member of that great and famous Academie of the Humorifis, where you may observe the body of this Devise to allude well by the humour or moisture of the dew to the name of the Academie.

#### CHAP, XX.

which are the best Devises, either those which are taken from Nature, or those which are drawne from Art.

Hough I approve those Devises which are taken from Art, yet I set a greater value upon those which are drawne from Nature, because this is as it were the Mistresse of the other: Besides, Nature is subject to no change, continuing still the same; whereas the instruments and effects of Art depend upon the fancy of men, and have divers usages, according to times and new inventions, there being some which are not knowne but in some certaine Countries and in particular Townes onely. I conclude in a word that all the excellence and vertue which we finde in things artificiall receive their origin from Nature, whereunto the neerer Art approaches, so much the more prefect and excellent are its operations. Whence it commeth that the bounty of nature is knowne to be effentiall and folid: Contrary wife that of Art appeares every day inconstant and accidentall to the subject. Bargagli is pleased to produce some reasons to prove, that in matter of Devises, things artificiall are more valuable then subjects naturall. But for

for my part, I judge the decision of this Probleme no waies requisite to a Treatise of Devises; since all Authors agree, that we serve our selves indifferently both from Art and nature, and likewise from both together extreame gentilely, though those which are severally composed of the one and the other are the choicest. Bargagli will have it, that those Devises which we draw from Art and Nature together are to be ranked in the number of artissial; because that part of nature, which is in the body of the Devise, were not able of it selfe to produce the effect, whereof the Compatison is made, by meanes of which we endeavour to discover our meaning; for so much as things take their denomination either from their end or from their forme.

Now for as much as Cyphers have some affinity with Devises, I have (for distinction sake, and to preserve the Reader from falling into the inconvenience of makeing a Cypher or a Rebus instead of a Devise) here translated what Palazzi hath delivered upon

this subject.

## CHAP. XXI.

# Of Cyphers according to Andreas Palazzi.

CYphers are principally of 2 kinds, (to wit) of Actions and of words.

Cyphers of actions are such as that of Tarquin Superbus, who made no other Answere to the Embassador sent on the behalfe of his sonne, but onely in his presence whipt off with a wand the heads of the highest Poppies in his Garden, giving him to understand, that the cheifest Citizens should be so dealt with.

Those of words: some are simply of words, as those which compose a certaine largon, or gibberish understood by none but by themselves: Others are made of words written: of these some are called Cyphers, in respect of the matter, with which we write, as with Sal-armoniack, juice of onions, juice of Lemons, and many other secrets, too long to recount, wherewith Letters are written, some of which are not legible but by help of the sire, others in water, others in a looking glasse: others are called Cy-

phers

thers in respect of the matter upon which they are written as Hiflies did, who, having caused a Slave to be shaved, wrote upon the skin of his head, then letting the haire grow till the writing could be no longer discerned, sent him to Aristagoras, advertising him to shave the said flave De-nevo: And that also which the Spartans made use of, which the Greeks call Scitala, as Plutarque writes in the life of Lifander. And likewise the invention of Damaratus, who wrot upon 2 Tablets and then covered them with wax, as Herodotus relates in the end of his 7. booke : fometimes we call those things Cyphers, which are shrowed under the obscurity of words or misterious sense, such are Inigma's, as this of Sampson, Out of the eater came meat, and out of the fireng if-[ned sweetnesse. And that of Valla: We have not lest one of the animals that escaped our hands, and we have lost those we did light upon. Here is another of facques Torelly Fano. Vulcan begot me, Nature brought me into the world, the Aire and Time have been my Nurses, Minerva enstructed me, my force is great, and proceeds from a small substance, three things furnish me with body and nourishment. My Children are destruction, ire, rnine, and noise. By this fignifying the Artillery.

Finally, there are others also called Cyphers, in respect of the matter whereof they are written, of which one kind are with figures and the other without. Cyphers without figures are those which in these daies Ministers of State, Princes and Kings doe make use of for writing their secrets and negociations, according to their occasions, but principally in time of war; And there are Cyphers made by new and unknowne Characters, such as Cicero used, every Character whereof signified an entire word, as P. Crittm and Valerius Probus doe testify, like those used by the Jurisconsults; when in stead of digests they make use of a double st. the letter L. for Law, this marks. for Paragraph, and so of others.

#### CHAP. XXII.

### Of Sentences and Rebus.

Sentence is a plaine Conception or faying of some particular thing or person, to expresse his passion, the state wherein he is, his desire, or some certaine proposition, as the Spartan Buckler with these words, Aur Cum Hoc, Aur In Hoc, i.e. I will live with it, or die on it.

Those Devises which are deprived of Comparisons are no other but Sentences or figurate Conceptions, As this of Pennes, HIS AD ETHERA, i. e. I shall by them acquire an immortall renowne, or by them I shall raise my selfe even to the heavens.

Behold here the difference between figured Sentences and figured Ciphers. The Author makes no other use of the figures which he proposes, but to expresse one or more names: And the figured fentences and conceptions serve to demonstrate the intention of the Author, by the fignification of things inserted in the figure, and by the words of the Motto, which explaine them, as in the before mentioned examples. Cyphers are but the works of inferiour wits, unlesse some able man doe sometimes make of them for his pleasure. Some have been desirous to prescribe Rules for them, flying, that besides the figure, they should have some words, which were to be a distinct thing from the figure, and that from them, joyned to the quality of the thing, we should draw the conception, as in these examples. First of a false Diamant with these words, Pour Quoy M'As Tu DELAISSE? the meaning thereof being, DY-AMANT FAUX, POUR QUOY M'AS TU DELAISSE? False lover, why hast thon for saken me? 2. A Lady called Santarejecting her servant, he in a passion expresses himself with this figure 66. and these Italian words, PER CHE MI FAI MORIRE, which words added to the figure 66. i.e. SE SANTA SEI, conclude, SE SANTA SEI, PER CHE MI FAI MORIRE? that is, if thou beeft holy (as thy name imports, and the figure 66) why doft then kill me? Thirdly, Mary Queen of Scotland, Grandmother to His Majesty that now is, was presented by Francis the second of France, (then Suitor, but afterwards her husband) husband) with a rich Tablet of gold, in which was her picture exquifitely drawne, and which (being belides enriched with many pretious stones) had on the one side a faire Amatist, and under it as faire an Adamant with this Motto, AMAT-ISTA ADAMAN-TEM, i.c. She loves her dearely-beloved, alluding also to the names of the stones. For my part I hold these to be the same things, or but little differing from the Rebus of Picardy.

### CHAP. XXIII.

## Of Cimiers of Armes.

Imiers derive their name from nothing elfe, but from the Jname of the place they are fet, that is to fay, upon the Cimier

or fummet of the Tymbre or Helmet.

There are some without words, and others accompanied with We may fee plenty of examples upon the Armes of the French Lords, Italians, English and other Nations, but particularly the Germans, whereof few are without them, wherein they make use of all forts of Animals, and plants, as also of humane figures, as of wild men, Syrens and others. Most draw them from some part of their Armes, which they enrich with a Motto, then tis proper- Devise-like, according to their Fancies.

> APR. 26. 1646. Imprimatur, NA: BRENT.

F 1 N 1 S.

The Motto and Creaft of a Coat of Aimes being simply put together without relation to each other, make that which we (from the French) call a Words. Cimier: But if the Mottorelate to the Creast or figure, and out of both arise a comparison.

ly a Devise.



## To the READER.

Aving in the precedent Treatise exhibited unto you, the model and rules observable in the making Devises, and shewn, that (for the subtilty of their invention) they are subjects for the best of wits, and are, for their use, the Insignia of Generals and Com-

manders in the time of war, and of Princes, Nobility and Gentry in the times of Peace; I have in the ensuing Catologue collected such and so many CORONET-DEVISES both on the Kings side and the Parliaments in the late war, as I could with greatest diligence meet with; wherein, by the way I may observe, that the Commanders on His Majosties part (having no such Metropolis as London to resort unto) were forced to make the best shift they could for their Coronet-Devices in severall Country Towns, no record being kept of many of them; So that of those (which I have cause to believe were the happiest for invention) I could not collect so many, as I desired.

On the Parliaments part, by the help of the Heralds, and Herald-painters, in and about London, I have had my choice of neer 300 severall Coron et Devises, some of which, that were irregular, and had no life nor conceipt at all, I have purposely omitted; others not much better, yet because born by persons of note, I have not without some pain and regret admitted; 'tis true, I find some on both sides

that did only bear the Crest and Motto of their Armes, which I have likewise for the most part omitted, being rather CIMIERS then DEVISES; others, and those not a few, have born Mottoes without sigures; and Culonels oft-times did bear plain Colours for their own Troup, without Motto or sigure, though the rest of their Regiments had severall distinctive Devises, according to each particular Captains fancy. Some on His Majesties part I met with, that had been recorded by a private hand, but the names of the particular bearers of them obliterated. Take them (Reader) as they are, and know that as I have neither added, nor diminished, from the one, or the other, but rendred them naked as I found them; so have I done thus much out of a desire to advance this ingenious Art to a greater perfection, without thought of administring the least of-

fence; And shall conclude with this Prayer,
That wee may have no further need by
intestine quarrels to embelish Mars
his shield with such Impréses.





# CATOLOGVE

CORONET-DEVISES.

On His Majesties part in the late Warre.



He Coronet-Devise of His Majesties own Troop or Life-guard of Horse was a Lyon Passant, Crowned Or, with DIEU ET MON DROIT for Motto.

The Marqueste of Winshester bore, and not improperly, only the Motto of his own Armes, which was AIMEZ LOYAULTE'.

The Marquesse of Montrose in Scotland bore for figure a Lanrel of gold, in a field Argent, and for Motto, MAGNIS, AUT EX-CIDAM AUSIS. Intimating that he would either atchieve some

great designe, or fall in the Attempt.

The Earle of Carnarvan was thus mordacious in his Devise, wherein he had a Lyon depainted, and 6 Dogs bayting or baying at him, one of the 6 was bigger then the other 5, from whose mouth issued a little scroul, wherein was written Kimbolton, and from the mouths of the other 5, in a like scroul was written, Pym, Pym, &c. The Lyon seemed to utter this Motto, Quousq; TANDEM ABUTERIS PATIENTIA NOSTRA? By the Lyon was intended the King, the rest needs no interpretation.

L<sub>2</sub> The

The Lord Capels Device favour'd more of affection to his King and Monarchicall government, then of any rare conceipt, bearing for figure a Scepter with a Crown Or in a field Azure, and for

Motto PERFECTISSIMA GUBERNATIO.

The Lord Mollineux figured a Sun obscured by a Cressant, the Word from the Sun was, Quid Si Refulsero? from the Cressant (which darted its horns (as they call those of a new Moon) to obscure the Sun) V& Cornibus Meis. By the Sun surely was meant the King, and by the corniferous Cressant the Earle of Essex.

The Lord Lucas bore a Crown onely for figure, with DEI

GRATIA, in Cribed.

It should seem the Earle of Canarvan did stomack the 5 Members; For he had a second Devise, wherein was represented 5 Hands reaching at a Cromn; and an armed hand with a sword issuing out of a Cloud defending it, with this Mosto, REDDITE CESARI.

Sir John Berkley depainted in his Devile a Parergon or Landskip of a pleasant Country enrich'd with fair Houses, Cornfields, &c. And the Motto interrogatorily BARBARUS HAS SEGETES? accounting (as it should feem) the Parliament Forces no better then Barbarians.

Col. Hatton represented the picture of Fortune with a Cromn in her right hand, and 5 balters in the left, and 5 men (its like intended for the 5 Members) addressing themselves unto her upon their knees, but she gives them the left hand, with this Motto, Cuiquam Meritum.

L.Col. Carrill Mollineux figur'd a Raindeers head (the Raindeer being the Earl of Essex his Cress) supported by 5, hands (alluding to the 5 Members) and for Motto, AD QUID EXALTATIS

COR NU?

Another figur'd the Parliament House with two dead mens heads upon it (you may guesse what was meant) and the Motto, UT Extra, Sicintus.

We may conclude, that L. Col. Henry Constable had Constantine the Great in his thoughts: for his Devise was thus, In Hoc

SIGNO + VINCES.

Another seem'd to point at the Citizens of London, yet had no figure

figure in his Corones more then a Scroul wreath in severall folds,

with this Motto, Quis Furor O CIVES?

Sir Marmaduke Roydon shewed his dislike of the Covenant, having figured an Ermyne, with MALLEM MORI QUAM FOEDARI, for Motto.

Another seem'd to expresse much magnanimity, that had a single Souldier pourtraicted with Sword in hand, daring a whole body of enemies, with this Motto, QUANTUMVIS LEGIO,

NOMEN.

Sir William Compton (Brother to the Earle of Northampton) feem'd to contemn the fordid vulgarity, when without figure his Devile was only embelished with this Motto, ODI PROFANUM VULGUS ET ARCEO.

Another depainted one (whom we may believe was intended for a Cavalier) vanquishing and disarming a Roundhead, with EN

Quo DISCORDIA CIVES!

Sir Edward Widdrington in faying little implied much in his Co-

lours, only thus, DEO ET CESARI.

Another represents a Rout of rascally people in a surious posture against Church and State, with this Motto, QUARE FRE-MUERE GENTES?

Sir John Cansfields devise favour'd of piety; for he used without any figure this Motto out of the 121 Psalm, FIAT PAX IN

VIRTUTE TUA.

Another represented a Round-head on horse-back, with short hair, riding or running away without a hat (for that is supposed to be lost in the scusse) and crying Quarter, Quarter; pursued by a Cavalier with a drawn sword, ready to smite him, and the Motte forsooth, Qui Sequitur VINCIT.

Col. Tho: Dalton figured a Cloud whence streamed forth a Glory, and with it an armed hand and Sword, with this Motto, Exortum Est In Tenebris Lumen Rectis Corde.

Another represented a Alytre pierced by a sword, with a Crown Imperiall upon the point of it, and the hand of an enemy discharging a Pilloll at both, with this Motto, TANTUM RELIGIOPOTERAT SHADERE MALORUM.

L.Col. Ralph Pudsey, soon after the Queens landing in the North,
L 2

used

used this only Motto, without figure, Dux FACTI MULIER.

Another feemd to fear fome ill to His Majesty, who figured a Lyon Dormant with, Non Majestate Securus.

Another faid only thus, Cuckolds WE COME.

Sir Charles Compton (another of the Earle of Northamptons Brothers) had this Motto only inscribed on his Coronet, CONTRA AUDENTIOR ITO.

Another figured a Crown Imperial upon a Lance, and the Lance placed on a Mount, the Crown almost subverted or thrown off by the horn of the supporter of Scotland; but held up by the pam of the English Lyon, with this Motto, RARA EST CONCORDIA FRATRUM.

Another, I blush to tell you, bore for his Devise, a naked man with sword in hand, and something else in readinesse, the Motto, IN UTRUMQUE PARATUS: intimating too grossy, that

he was ready to fight at either weapon.

Another feemd to believe Monarchy and Episcopacy to be inconfishent each without the other; for having figured an Imperiall Crown and a Mytre, the Motto was, SI COLLIDIMUR, FRAN-GIMUR.

Major Wormley depainted Religion fitting in an Angelicall poflure on the flump of a tree, and a broken Croffe falt by, with this

Motto, MELIORA SPERO.

Another represented a swarm of Bees in battle array, with their King in the middle ward (for the naturalists say that Bees have Kings) and the Motto was, PROREGEEXACHUNT, giving to understand, that as the Bees did exacuate their stings; so would he and his Troup whet their swords, for their King.

Capt. Peter Pudjey depainted a hand and frond finiting off a Hydra's head (by which he metaphor'd the Settaries of these times) and the Motio was, TRADENTUR IN MANUS GLADII.

Another represented a hand issuing out of a Cloud holding a green Chaplet or Laurel, with an Imperial Crown over it, and for Motto, DONA DEI UTRAQUE REGI.

Another figured an armed hand holding a heart, and the word

PRO REGE.

He seem'd to abhor the name and property of a Ronndhead, who figured a Die, with this Motto, UT CUNQUE QUADRATUS.

Col.

Col. Morgan of Weston had S. Michael killing the Dragon, for

figure, and the Motto, Quis UT DEus?

A young stripling of 15 years of age caused his Devise to speak him man; for he sigured a green branch of Oake, with Sur culus FACTUS ARBOR.

Another depainted a Lyon broken loose, with LIBER LEO

REVINCIRI NESCIT, for the Motto.

When His Majesty was on His march toward Leicester, a Commander in His Army bore this for Devise, a Spindle or whirle winding up a Bottome of thread, with this Motto, Acquiratt Eundo: which had not been so proper after the Battle of Nazeby.

Sir John Digby by his Devise seem'd to wish all his sellow Subjects to repair to His Majesty; for he figured a Circumserence with severall lines all drawn to the Center, and the Motte,

ILLUC OMNES.

Another (after some losse to His Majesties part) seem'd still constant to that Cause, who represented a Dye with a hand casting it, and the Motto, SEMPER JACTATUS, SEMPER ERECTUS.

Another thus afferted Liberty, who figured a Sword with this

Verse inscribed for Motto,

ALTERIUS NON SIT, QUI Suus Es se POTEST.
Another had this usuall Motto only in his Colours, VIVE LE.
ROY.

That Commander on His Majesties part seem'd to have some hopes left, who after Nazeby Battle, figured for his Devise a tust of Bulrushes growing in a river, and dashed by its waves, with this Motte, Ablummur Non Obrummur.

Capt. Hatton figured a Close-Committee fitting about a Table, and the Motto in English out of the 57 Psalm, UNTIL THIS

TYRANNY BE OVERPAST.

Another it seems unskill'd in the Rules of a Devise, figured a citation of the 13 Chapter to the Romans; and thought it enough both for figure and Motto.

Another represented a Bible on the one side of his Coronet, and on the other a hand and sword with a Crown over both, and the Motto, SPIROHIS: HISEXPIRABO.

Another.

Another, after the losse of most of his Troup, to shew his constancy, fram'd a *Pyramid*, weather-beaten with winds and storms, and the *Motto*. Et MANET IMMOTA.

Another represented a hand with a sword, and this Motto, Aux

INVENIAM AUT FACIAM.

Another bore this Motto without figure, PRO REGE ET NOTIS LEGIBUS ANGLIE; and twas with (notis) because both fides professed to fight for the Laws of the Kingdome.

He denoted Constancy, who figured a Diamond, with NEC

FERRO, NECIGNE, for the Motto.

Another faid thus onely without figure, Pour LE Cause Courage.

But I cannot omit that Commander who in stead of a Coronet-Devise would (according to the dictate of his own fancy) make use of this Caprichio, which is a kind of Rebus:



where the rowel (E) in the Centre, being feverally made use of with the Confonants in the Circumference, it makes this sentence, DECET REGEM REGERE PLEBEM.

A

# CORONET-DEVISES

on the Parliaments part in the late War.

He Earl of Essex Captain-Generall of the Parliamentforces bore in his Coronet the Motto of his own Armes, without any figure, which was VIRTUTIS COMES INVIDIA, and the field or ground Tauny.

The Earl of Manchester bore this only Motto, without figure,

TRUTH AND PEACE.

The Earl of Stumford had no figure in his Coronet, which was inscribed thus, FOR RELIGION, KING, AND COUNTRY, and under that AIMEZ PUISSANCE.

The Lord Brook figured a green Chaplet or Crown of Laurell with this Pentameter circumferibed, Qui Non Est Hodie,

CRAS MINUS APTUS ERIT.

The Lord Fairfax figured a fword renting a triple Crown, with a Crown Imperial on the point of it, and this Motto in Spanish, VIVA ELREY: Y MUERA EL MAL GOVIERNO; wishing (as it should seem) no hurt to the King, but to his evil Government.

The Lord Grey of Groby represented the Parliament house guarded with many swords in hand, and the Motto, PER BELLUM

AD PACEM.

The Lord Willoughby of Parham seem'd not to ayme at the King but his evil Counsellours, when for his Devise he depainted the Sun enveloped with Clouds, and the Motto, Non Solem, SED NUBILOS.

The Lord Hastings (now Earl of Huntington) figured a slame of

fire, with Quasi Ignis Conflatoris for Motto.

Sir Tho: Fairfax (fucceeding Capt. General of the Parliament forces) and Gen: Cromwel: both bear plain Colours for their own

Troups, without any Devile.

Sir Will: Belfore Maj. Gen: represented the King on hors-back with the Crown on his head, and his Scepter in his hand, and many armed men (which its like he intended for those of his own Troup) kneeling and laying down their Armes at His Majesties Horse feet, and the Motto, PACEM TE POSCIMUS OMNES.

M

Maj. Generall Skippon figured a hand and fword with a bible, and this religious Motto, ORA ET PUGNA, JUVAT ET JUVA-BIT JEHOVA.

Col. Tho: Sheffeild (second Son to the Earl of Mulgrave) bore this ( Alorto only without figure, Ne c TIMIDUS, NE C TUMI-

pus.

Col. Fines (second Son to the Lord Say) figured the Goddesse Pallas with a Lance or Spear in one hand, and a book or roll of papers in the other, and the Motto, UTRAQUE PALLADE.

Maj. Gen. Brown figured for his Devise, a Deaths head and a Crown

of Laurel with, ONE OF THESE for Motto.

Sir Will: Brereton had this only Motto, without figure, DEUS NORIS CUM.

Sir Will: Waller figured a tree full of fruit and a Coat of Armes

hanging on it, the Motto FRUCTUS VIRTUTIS.

Sir Arthur Hasterig depainted an Anchor fixed in the Clouds,

and the Motto in English, ONLY IN HEAVEN.

Sir Sam: Luke figured a Bible and a Map of London, with this Motto, Le x Sup REMA, SALUS PATRIÆ.

Sir Faithfull Fortesen, (before his recesse) represented an Eseu or spield, superscribed LA FORT, alluding to his name.

Sir John Evelin made use of this old Motto without any figure, PROREGEET GREGE.

Sir Edw. Hungerford bore only the Motto of his own Armes,

viz. ET DIEU MOM APPUY, i.e. God is my support.

Col. Sam: Sheffeild (another of the Earl of Mulgrave Sons) figured an armed Horse-man attempting to clime up a steep rock, and an Eye in a cloud, with this Motto, DEO DUCE, NIL DESPERANDUM.

Col. Sir Will: Constable figured an Anchor fixed in the clouds,

with this Motto, SOYEZFERME, i. e. be ye constant.

Sir Edm: Pettow, Governour of Warnick Castle, represented a Map of that Castle, with Colours flying on the top of it, and the Motto, SI DEUS NOEIS CUM, QUIS CONTRA NOS?

Col. Purefoy gave his own Crest, with this Motto, alluding to

his name, Pur E Foy, MA Ioy E.

Sir Tho: Middleton bore no figure, only this Motto, IN VERI-

Col.

Col. Cook of Gloncestershire was thus conceited, he figured an armed man cutting off the corners of an University Cap with his sword, and the Mosto, Muto Quadrata Rotundis, as much to say, he would convert the Square-heads or Cavaliers into Round ones.

Col. Urrey (afterward Sir Jo: Urrey) a Scot, whill he was on the Parliament fide, made bold with the Thifte of Scotland for figure and the Motto, NEMO ME IMPUNE LACESSIT.

Sir Rich: Grenvile (before his recesse) represented a Map of

England, Superscribed, ENGLAND BLEEDING.

Col. Jones of Shropshire used this Motto, without figure, NE C VI, NE C VE NTU.

Col. Mallevory represented a Hand holding a Sword and a Crown Imperial on the top of it, and another Sword (held by 2 hands) thrust through 2 Books, the first superscribed Verbum Dei, the other Lex populi. And this Motto over all, REXIN POTESTATE SUI PUGNANS.

Sir Christopher Wray figured a Hand with a drawn Sword, and the Motto in English, THAT WAR IS JUST, WHICH IS NE-

CESSARY.

Col. Allen made use of this Motto, without figure, MALLEM

MORI, QUAM MANCIPARI.

Col. Lamberts devise of Yorkshire, may seem to speak no ill to Monarchy, where was sigured a regall Crown set on the top of a Pillar, and a hand out of of a cloud holding it on, with this Motto, UT SERVAT INCOLUMEM.

Col. Sidney bore this only Motto, without figure, SANCTUS

AMOR PATRIE DAT ANIMUM.

Sir Tho: Pearse Knight and Baronet of Scotland, gave this only

Motto without any figure, FINIS CORONAT OPUS.

Col. Rainsborow figured a Bible, inscribed VERBUM DEI, with a Hand and a staming Sword over it, and the Motto, VINCIT VERITAS.

Sir Isaac Sedley of Kent bore this only Motto, without figure,

FUGIENTI NULLA CORONA.

Col. Doding of Lancashire, when (as it should feem) he was in some distresse, figured a Ship at Sea all on fire, and an Angel appearing out of a cloud, with this Motto, IN EXTREMIS APPARET DEUS.

M 2

Sir Will: Sanders figured a Hand and Sword, with PRO DEO ET PATRIA.

Sir Edw: Hartop of Leicester-shire represented in his Coronet the waves of the Sea dashing against a great Rock, and the Motto, IR-RITUS INGENTISCOPULOFLUCTUS ASSULTAT.

Col. Ridgeley to shew his dislike of Papacy, figured a Hand and Sword from heaven, penetrating a triple Crown, and the Motto.

Exurgat Deus Dissipentur Inimici.

Major Whithy figured a Heart circumferibed, Pro Deo Pug-NAMUS, Pro Rege Oramus, Pro Patria Moriamur. Major Weldon figured a Pillar half broken, and the Motte, Stat Adhuc.

Major Benjamin Cayne of New England, depainted a Faulcon feizing on a Herne, yet the Herne with his beak draws bloud from the Faulcons gorge and the Motto, Non Nisi Compulsus.

Major Temple figured a Bible, with this Motto, VERITAS

EST MAGNA ET PREVALEBIT.

The same Major Benjamin Cayne had another Coronet-devise, wherein he figured a Church, on the top whereof was a Hand holding an Anchor, which was fixed in the Clouds, and the Motto, PREMIIS, NEC PRELIIS, SED PRECIBUS.

Maj. Thorp represented an armed Horse-man or Cavalier, ready to charge a whole body of enemies, and the Motto, Fe Ro,

Dum Ferio.

Maj. Ludlow figured a Bible, inscribed VERBUM DEI, underneath which, lay a triple Crown with a Pastorall staff and a pair of beads, with this Motto, VERITATI SUCCUMBO.

Maj. Guntier depainted an armed hand holding a sword, and the

Motto, CAVE, ADSUM.

Maj. Carem figured 2 Hands drawing a bow, shooting a winged heart, with this inscription, CHARLS, THUS PEACE FLIES TO THEE.

Maj. Duet a French-man (whilft he was on the Parliaments fide) figured an armed man cutting a Gordion knot with his fword, and the Motto, SCINDATUR, QUOD SOLVI NEQUEAT.

Capt. Hen: Ireton (afterwards Col.) had in his Devise this only

Motto without figure,

Pro Divinis, Qui Admittit, Servat. Humanis, Vim, Vi.

Capt. West a Chandler in Cambridge, represented a Deaths head, and a Crown of Laurell, with this Motto, Mors Vel Vi-

Capt. Belfore (fonto Sit Will: Belfore) figured a Dyall, with the Sun shining on it, and the Motto, Aspice UT Aspician.

Capt. Morley of Suffex, bore this Motto in Spanish, without figure, Speranza MI Da La VITA.

Capt. John Hamond had likewise no figure, but this Motto in French, DANS LA GUERRE JE CHERCHE LA PAIX.

Capt. Tirrell of Buckinghamshire figured an armed horf-man, riding full speed into a great slame of fire (I hope he meant not hell fire) and the Motto, SANS CRAINDRE, i.e. without fear.

Capt. Pyle bore this Motto, but no figure, Sola Salus Salu-

TIS IN DOMINO.

Capt. Muson figured an armed hand breaking a sword against a pillar of marble, with this Motto, CONANTIA FRANCERE FRANCO.

Capt. Sidenham Governour of Poole, bore this Motto, without figure, Auspice Christo.

Capt. Ridgley figured a Ship at Sea, wheron was inscribed Re-

ligio, Respublica; and above it, PRECIBUS, VIRIBUS.

Capt. Flemming of Essex figured an armed man discharging a Pistol, with this Motto, PRO DEO, REGE ET REPUBLICA.

Capt. Washborne figured an armed man with a Bible in one hand and a fivord in the other, and in stead of Motto, this rime,

My Oath and Sword, Maintain thy Word.

Captaine Barnard figured a Péllican feeding her young ones with her bloud, & the Motto, PATRIA POSCENTE PARATUM.

Capt. Harley ( fon to Sir Robert Harley) figured a Sword, with

this Motto, PROFIDE SEMEL TRADITA.

Capt. Meddop figured a hand out of a cloud, holding a green Chaplet or crown of laurel, and the Motto, VICTORIA A MANU DOMINI.

Capt. Tirrell bore this Motto, without any figure, GROINE QUE VOILDRA, i.e. let him repine that will.

M 3

Capt..

Capt. Moule of Northamptonshire, figured a Hand expanded,

with GAUDET PATIENTIA DURIS.

Capt. Hooker figured a writing or Charter with a Seale at it, inscribed Alagna Charta, and the Motto, PRESERVA LEGEM DOMINE.

Capt. Skinner of Kent figured a hand holding a Coronet, inscri-

bed, Aut Hunc Aut Super Hunc.

Capt. Moulson bore this Motto without figure, Pro PATRIA LACERATA PUGNO.

Capt. Roper figured a Sword all besmear'd with bloud, and the Motto, Rubra Sanguine UT Sanguinem Sistat.

Capt. Butler bore this Motto without figure, DE CORUM EST

PROPATRIA MORI.

Capt. Dobbins figured a hand and fword, with Dum Spiro

Capt. Grevill represented an Horf-man, with this Motto, U-NUM RESTAT BENE MORI.

Capt. Penny-Father represented a hand out of a Cloud, hol-

ding a fword, and the Motto, IN HAC SPE VIVO. Capt. Booth of Chessbire figured an armed Hors-man, with his

fword drawn, and the Motto, Non SINE CAUSA.

Capt. Geo. Withers the Poet figured a smord and a pen, with PRO

REGE ET GREGE.

Capt. Norton of Hampshire figured a sword and a wreath of landrell, with this Motto, OMNIS VICTORIA A DOMINO.

. Capt. Long had this Motto in his Coronet, without any figure,

BELLA, BEATORUM BELLA.

Capt. Berry bore this Mosto without figure, PRO REGE ET

Capt. Lidcoat made use of this Motto without figure, ER IPI-ENDO MALOS AREGE, STABILITUR IUSTICIA SOLIUM.

Capt. Thomfon had this Motto without figure, VERITAS E-

Capt. Tho: Hamond depainted a Bird with this Motto in his beak in a feroul wreath, NESCIT VIRTUS STARE LOCO.

Capt. Wood of Kent bore this Motto without figure, INGENS LUM NECESSITAS.

Capt. Cox of Hertfordsbire figured 2 Angels holding this Mot-

to between them, PRO FIDE, VIDE.

Capt. Copley the elder figured a Hand and Sword, with this

Motto, FOR REFORMATION.

Capt. Gold represented His Majesty sitting in a Chair of State, with his Crown and Scepter, and an armed man with a Sword in one hand, and a paper or Petition in the other, with this Motto, UT REX NOSTER, SIT NOSTER REX.

Capt. St. George figured Saint George killing the Dragon, with this Motto, Sove z, Mon Dieu, Ma Garde Et Mon Ap-

PUY.

Capt. Kellaway figured a Griffin and a Spread Eagle grapling together, with VIRTUTEM VIOLENTER RETINE, for Mot.

Capt. Reeve depainted a Church and a man standing by it, with a fword in one hand, and a Trowel in the other; over the Church was written, TAM GLADIO QUAM TRULLA, under it SANGUIS CAMENTUM FACIT.

Capt. Carr bore this Motto, without any figure, Pour LA VE-

RITE'.

Capt. Aylmorth figured an Host of men vanquishing their enemies, and over their heads an Angel in a cloud with a Smord, and the Motto, GLADIUS JEHOVE ET GIDEONIS.

Capt. Cartwright of Gloucester bore this Motto, without any

figure, VIRTUS REPULS & NESCIA SORDID &.

Capt. Silver figured a Candle burning, with this Motto, Lu-

CENDO ALIIS, CONSUMOR.

Capt. Vivers bore this Motto only, without figure, VITA VE-RITATI OMNIAQUE.

Capt. Chute bore this Metto without figure, CHR ISTO DUCE

ET AUSPICE VINCAM.

Capt. Young depainted a Sword and an open book, inscribed

Sacra Scriptura, with this Motto, CAUSA PATEAT.

Capt. Jervais of Hampshire figured an Helmet with an Olive branch in it, and the Motto, Iustis Pax Quæritur Armis.

Capt. Noke figured a showre of arrows from the skie, and the

Motto, CONTRAIMPIOS.

Capt. Markham of Lincolnshire figured a hand and sword, with this Rime, For the cause of the Lord

I draw my strond.

Capt. Hawkeridge represented a Showre of bloud, and the word,

TRANSIBIT.

Capt. Bluckwell, Captain of the Maiden Troup, figured the Map of a City, (intended for Sion) and a cluster of white Virgin hearts flaming with zeal, with this Motto, INCENDIA CURA SIONIS.

Capt. Walton bore this Motto without any figure, GAUDET

TENTAMINE VIRTUS.

Capt. Peake of Kent had no figure, only this Motto, VICTO-

RIA HONORABIT, MORS CORONABIT.

Capt. Fines of Lincolnshire bore on the one fide of his Coronet this Motto without figure, SANGUINE PROPATRIA OFFI-CIOFUNGAR; and on the other this, PRO REGE ET GRE-GE AMOR MIHI ARMA MINISTRAT.

Capt. Twesseton figured 2 hands, the one holding a frord, the other a trowel, and the Motto, IN UTRUMQUE PARATUS.

Capt. Tho: Ayloffe bore this Motto, without figure, Neque

RIDEO, NEQUE TIMEO.

Capt. Jacklen figured a hand and sword, with this Motto, FINEM DAT MIHI VIRTUS.

Capt. Will: Norris alias Robinson figured a smord and a pistol,

and the Motto, Non EsT LEX JUSTION ULLA.

Capt. Saunders of Darby-foire bore this Motto, without figure, Justissimum Bellum Inquissimæ Paci Antefe-

Capt. Knights represented an armed man on hors-back, with his fword drawn, and the Motto, PROREFORMATIONE PUGNANDUM.

Capt. Markham seem'd to be somewhat desperate, when without any figure he bore this only Motto, SI PEREO, PEREO.

Capt. Langrish of Hampshire figured a Deaths head and a Bishops Mytre, with this Motto, MORI POTUI QUAM PAPA-TUS.

Capt. Elackwall figured a book, inscribed Legis Evangelii, and circum-mured with a black mall, alluding to his name, and the Motto, HIC MURUS AHENEUS ESTO.

Capt. Wright figured a hand and a fword, with this Motto, IM-

MEDICABILE VULNUS ENSE RESCINDENDUM.

Capt.

Capt. Middleton figured an armed man killing a Bishop in his lawn sleeves, and the Motto was, Exosus DEO ET SANCTIS, and underneath was written, ROOT AND BRANCH.

Capt. Greenaway Governour of Gaunt house in Oxfordsbire, stgured a Book, perhaps intended for a Bible, with this Motto, RE-

LIGIONEM NON LUCRUM.

Another figured an armed horf-man trampling upon Capid, wit's

this Motto, ADIEUL' AMOUR, VIVE LA GUERRE.

Capt. John Brown had no figure in his Coronet, but this long English Motto, Help Us In The Day Of Battle, For Without Thee Mans Help Is Vain.

Capt. Will: Packer of Gloncestersbire had likewise no figure, on-

ly this Motto, SAPIENTIA ET FORTITUDINE.

Capt. Massingherd figured an armed hors-man with his found drawn, and the wor Deus character'd in the heavens, with this Motto, IN TE DEFIXI SUNT OCULI NOSTRI.

Capt. Fines figured a wreath of laurel and a deaths head, and

the Motto was, Aut Hoc, Aut ILLuD.

Capt. Butler bore his own Creft, with this Motto, DE CORUM EST PRO PATRIA MORI.

Another figured the Whore of Babylon with all her trinkets, and the Scotish Army entring England, the faies by way of Motto, OMNE MALUM AB AQUILONE, the Army returns this, V.E. TIBIBABYLON.

Another figured the Paschel Lamb fighting with the many-headed beast in the Revelation, and the Motto, INNOCENS VIN-

CET.

Another figured a Deaths head and a Crown of laurel, with this Motto, Aut CITA MORS AUT VICTORIA LETA.

Another figured a Bible with this Motto, Lose This, Lose ALL.

Another figured a Gallows with a rope hanging ready upon it, with this Motto, WINIT AND WEAR IT.

Note that divers of these Captains were afterwards premoted to higher Offices, and some of these Devises were born by other Commanders also on the Parliaments side.



# CORONET-DEVISES FOR

## IRELAND.

He Lord Inchequin figured for his Devise an Irish Harp, with this Motto,

The rest of the Captains of his Regiment had the same
Motto in their Coronets, but with severall distinctions in the numbers of the harps figured, according to their seniority.

The Lord Viscount Raunelaghe bore this Motto, without any

figure, Non In Equo, SED AB Æquo VICTORIA.

Sir fames Mongomery figured a house on fire, with this Motto, OPES NON ANIMUM, as much to say, the Rebels may destroy his house or lands, but not subdue his courage.

He had another Devise wherein was depainted the Skie stellified, and 2 branches of lastrel, with this Motto, ERIT ALTERA

MERCES, i.e. in heaven.

Sir Will: St Leger alias Selenger figured a tree cut down all but a little fpront of it, which was fresh and green, the picture of death standing by, with a ficle, and this Motto, IN TANTO SED NON IN TOTO.

Lieut. Col. Geo: Dundas bore this Motto, without figure, BE L-

LA BEATORUM BELLA.

Captain Burgh figured a hand holding a fword and an Olive branch, with, IN UTRUMQUE PARATUS.

Capt.

CORONBT-DEVISES for Ireland, LINA 87

Capt. John Barne bore this Motto without figure, IN MONTE VIDEBITUR DEUS.

Capt. Trenchard figured an Harp with the strings broken, and the Motte, FIDES TEMERATA COEGIT.

### ERRATA.

PAg. 25.l.33.read world p.33.l.20.r.to bear p.42.l.8.r. A.51. p. 68.l.9.r.place where. p.52.l.1.r. Rhetorick. p.78.l.25.r.MON p.80.l.34.r. Gordian p.81. 1.7.r.in Italian and 1.29.r.this p.81.1.37.r. TELVM.

FINIS.







